

ЗВЕРЬ КШ



MICHÈLE
NORET

MICHÈLE NORET
LIBRAIRIE MICHÈLE NORET
30, boulevard Exelmans
75016 Paris
Code 01421

+33 (0)6 86 34 30 79
michele@michelenoret.com
www.michelenoret.com

Catalogue 21
Novembre 2024

**Du 2 au 16 novembre
du lundi au samedi de 14 à 19 heures
et sur rendez-vous**

*Membre de la Compagnie Nationale des Experts en Art,
du Syndicat National de la Librairie Ancienne et Moderne
et de la Ligue Internationale de la Librairie Ancienne*

Photographies Sandrine Cellard

Illustrations de couvertures n° 77



1 [ABC]. HOLTGREVE (Alfons). **Ein Initialenalphabet.** 26 Folienschnitte
Alfabetisches, vierte Ausgabe. *Eine Publikation der Hochschule für Gestaltung Offenbach am Main.*
[1995].

Boîte de carton recouverte de papier pelliculé blanc (32 x 32 x 1,5 cm). Renfermant (26)
planches en noir sur fond crème dans un encadrement blanc et un double feuillet (30,5 x
30,5 cm). Titre en noir, en tête à droite, sur le couvercle. 550 €

Abécédaire d'artiste, graphiquement très abouti, par le peintre, graphiste, affichiste et célèbre
designer commercial, Alfons Holtgreve, né en 1955.

Il fut également enseignant à l'Ecole supérieure de design d'Offenbach de 1990 à 1993, lieu
de publication de l'ouvrage.

Longue introduction de Christian Scheffer (1936-2020), directeur du Musée Klingspor
d'Offenbach, musée de l'écriture et de l'art du livre. Texte sur l'écriture, l'alphabet, leurs
histoires depuis l'antiquité. Puis la lettre du XXe siècle, instrument de communication
visuelle, avec Jan Tschichold et Hubert Bayer.

Fidèle à l'esprit de notre ère technologique, Alfons Holtgreve a découpé vingt-six lettres et
ornements géométriques dans des feuilles au noir profond, ensuite appliquées sur carton léger.
Les lettres aux formes strictes et claires, emplies de mouvement, sont issues d'une Antiqua
linéaire sans empattement, "ressemblant plus à un dessin industriel de machine qu'à une
image de lettre."

Quatrième édition mais petit tirage, le premier était constitué de 100 exemplaires en 1993 et
les trois suivants, de 50 exemplaires. N° "16 of 50" inscrit par l'artiste au crayon, avec sa
signature et la date, sur le double feuillet comportant la préface de Scheffer et les petites
reproductions des vingt-six tableaux combinant art et technologie.



2 [ABC]. KONACHEVITCH (Vladimir). **Azbuka**. [Alphabet]. [Dessins VI. Konachevitch. Edition Société R. Golike et A. Vilborg. Pétersbourg]. 1918.
In-4 (29 x 23 cm). 1 f. de titre, (36) pp. : couvertures de papier, la première lithographiée en rose et noir dans un double encadrement, lettres roses mêlées à des animaux au centre, adresse des entrepôts de l'éditeur en pied de la seconde. 3900 €

Rare première édition, dans ses couvertures papier d'origine, et tout premier livre de Vladimir Konachevitch (1888-1963) : un alphabet des plus rares publié à Pétersbourg en 1918.

Peintre et dessinateur, c'est sous la protection d'Alexandre Benois que l'artiste entra en contact avec des éditeurs pour enfants. Ce tout premier livre qu'il conçoit est encore sous l'influence du "Monde de l'art".

Publié sous deux formes : en feuilles et en album, les trente-six planches aux couleurs extraordinaires et dessins d'art, dans un double encadrement, figurent animaux et végétaux de toutes sortes, danseuses et lanceurs de toupie, nègre en plumes, scènes de la Russie d'avant... Rondeur de la ligne, luminosité délicate : le virtuose du dessin est aidé par le savoir-faire de Golike et Vilborg – imprimeur de Knebel. Réputé pour ses éditions de luxe, ce dernier expérimente ici, avec talent, les premiers procédés de reproduction photographique.

Le revers de la première couverture indique comment utiliser l'alphabet. Le tableau figure généralement, par ordre alphabétique, le nom de l'animal dont l'initiale est la lettre de l'alphabet [A, Aist, la cigogne]. Lorsque ce n'est pas l'initiale du nom qui débute la légende de l'illustration, elle est inscrite en rouge dans la légende, ainsi que les lettres abolies de l'ancienne orthographe éliminées en 1918. Ce qui n'était pas clair et l'éditeur, en plus de l'adresse à changer – Pétersbourg est devenue Pétrograd en 1914 –, a dû mettre l'artiste au travail, après ce trésor, pour un nouvel *Alphabet rose* soviétique, publié la même année. Restaurations sur le dos, sur le petit angle en pied et sur quelques minimales fentes marginales de la couverture ainsi que sur l'angle du premier feuillet





3 [ABC]. KONACHEVITCH (Vladimir). SOLOVIEVA (Evgenia). **Rozovaya azbuka**. [Alphabet rose]. [Complété selon la nouvelle orthographe par E. E. Solovieva. Dessins Vl. Konachevitch. Edition Société R. Golike et A. Vilborg]. [Sans lieu, Pétrograd]. 1918.

Grand in-4 (31,3 x 23,1 cm). 1 f. de titre, (54) pp. : couvertures de fort papier, la première lithographiée en couleurs, panier de fleurs mêlées à des lettres au centre, encadrements et titre en rose et noir. 3500 €

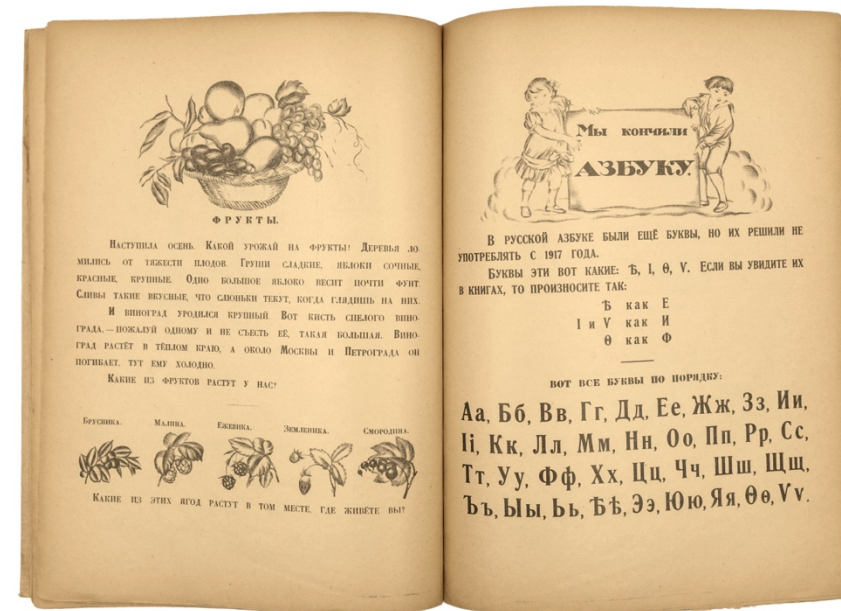
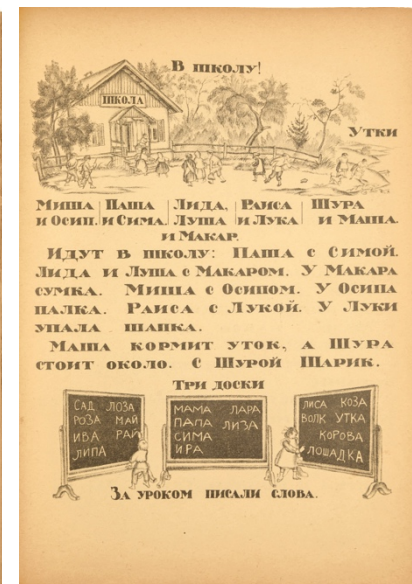
Un abécédaire et un ouvrage d'apprentissage de la lecture, presque inconnu, encore plus recherché, réalisé par Vladimir Konachevitch (1888-1963) peu après son *Alphabet*, la même année, en 1918.

Sitôt nationalisé, l'éditeur Golike et Vilborg se doit de respecter les nouvelles directives orthographiques. Il justifie la simplification de l'orthographe et complète l'ouvrage publié peu avant. L'adresse de Pétersbourg est supprimée, mais elle n'est pas remplacée par Pétrograd, on l'imagine un peu réticent. Il édite un merveilleux ouvrage, au titre clair, illustré de plus de soixante-dix compositions en noir, par le dessinateur virtuose, agréablement passéristes, dignes de la Russie ancienne, dont il était l'éditeur des éditions de luxe.

Mais c'est la grande enseignante du régime qui rédige le texte, Evgenia Egorovna Solovieva (Saint-Petersbourg 1870-1945 Moscou). Autrice de manuels sur le développement de la parole, de livres de lectures et d'abécédaires, titulaire de l'ordre de Lénine en 1945. Elle a travaillé dans les orphelinats pour les enfants des rues de Pétrograd, les accompagne en Ukraine, puis à Moscou. Créatrice de nombreuses expérimentations scientifiques dans les écoles. Ses manuels furent publiés jusqu'en 1970.

Cet ouvrage constitue également une suite dans l'apprentissage progressif de la lecture, où, non seulement les lettres y figurent, mais également un texte fourni dont le corps décroissant se dirige vers un livre de premières lectures illustré. La réforme y figure, faussement datée 1917 dans le texte, avec les explications pour les lettres disparues. "Nous avons terminé l'alphabet". Mais un alphabet comprenant toutes les lettres est placé en pied de la même page...

Extrêmement rare ouvrage, dont aucun exemplaire n'est référencé, et historiquement le marqueur de tous les changements à venir. Renforcement sur le dos, très minimes manques sur le bord du fragile papier de la page de titre.





4 [ABC]. FELIXMÜLLER (Londa und Conrad). **ABC**. Ein geschütteltes, geknütteltes Alphabet in Bildern mit Versen. *Büchergilde Gutenberg. Ausgabe für die Mitglieder der Büchergilde Gutenberg. Frankfurt am Main, Olten, Wien. 1984. [Licence Edition Leipzig 1984]. Printed in the German Democratic Republic.*

Grand in-4 oblong (26,2 x 34,9 cm). Faux-titre, titre, (16) planches imprimées en recto, 4 pp. : cartonnage de l'éditeur de vergé blanc, premier plat illustré en couleurs, deux clowns la tête à l'envers, emboîtement de carton de l'éditeur. 270 €

Lorsqu'un éditeur de la République démocratique allemande a l'idée d'éditer en fac-similé le plus désirable des abécédaires expressionnistes, c'est une grande réussite.

Entièrement gravé sur bois par le peintre et graveur allemand Conrad Felixmüller (Dresde 1897-1977 Berlin) [Voir catalogue n° 16], pour la Noël 1925 de ses deux enfants, Luca et Titus, sur des rimes de son épouse Londa (1896-1976).

C'est l'exemplaire de l'édition originale de Titus qui a été reproduit très fidèlement sur un beau papier vergé et un des rares entièrement mis en couleurs par l'artiste, il le précise sur la dernière planche – un des 100 sur vergé Büttel, le n° 94.

Chaque planche coloriée porte la signature de l'artiste, ainsi que la planche où figure la justification.

L'ouvrage est accompagné d'une longue et passionnante postface par l'historien d'art Dieter Gleisberg, né à Leipzig en 1937 et, à l'époque, directeur du Musée des Beaux-Arts de sa ville. Très documenté, le texte, outre l'analyse artistique de ce livre de peintre, fourmille d'informations sur la biographie et la vie de famille de Felixmüller.

5 [ABC]. MAREE (Piet). KALMIJN-SPIERENBURG (Jo).

Van A tot Z. Poppen-en Beesten-Alfabet. Door Piet Marée en Jo Kalmijn-Spienburg. *Uitgegeven door Bosch & Keuning. Baarn. [1937].*

In-8 (19 x 17 cm). (31) pp. : couvertures de carton souple, la première illustrée en photomontage sur des bandeaux rouge et blanc, titre à gauche et couple de poupées hollandaises à droite. 200 €

Unique édition peu courante.

Abécédaire entièrement illustré par la photographie et figurant poupées et ours en peluche. On reconnaît les "Kathe Krüse", Steiff en feutrine, poupées Lenci... Clichés et mise en pages d'avant-garde signés par l'illustrateur et photographe hollandais Piet Marée (Gouda 1903-1999 Tasmanie). Une photo par page et par lettre avec l'initiale placée sur un cercle orange en pied. Texte de Madame Jo Kalmijn-Spienburg (1905-1991), poétesse et écrivain, elle écrivit pour et sur les enfants. De la jolie série hollandaise de livres : "Cum libello in angello".



6 [ABC]. MUNARI (Bruno). **Alfabeto Lucini progettato da Bruno Munari.** Lucini. Milan. 1987.

In-4 (30 x 22,5 cm). (4), (24), (14), (1) ff. Joints : une lettre tapuscrite A4 et un double carton d'invitation illustré (21 x 10,5 cm) : couvertures de fin carton chocolat, sous forme de chemise en trois volets, ruban de coton de fermeture, spirale métallique blanche en reliure intérieure. 620 €

Unique rare édition hors commerce.

Un abécédaire d'artiste permettant à Bruno Munari (Milan 1907-1998) de laisser libre cours à son imagination et à ses talents multiples : dessinateur, designer, sculpteur, architecte...

Son imprimeur milanais et ami, Giorgio Lucini, lui annonce en 1984 qu'il souhaite fêter les soixante ans de son entreprise. Juste une soirée dans une galerie d'art avec des murs blancs afin que l'on ne l'accuse pas de faire de la publicité déguisée. Mais Munari lui répond que puisque les trois générations d'imprimeurs ont baigné dans les lettres – Achille le grand-père, Ferruccio le père et Giorgio le fils –, il va imaginer, pour eux et pour cet anniversaire, un alphabet fantastique avec des lettres de matières différentes et que l'on pourra exposer en trois dimensions ; certaines accrochées au plafond, une en béton posée par terre, en bambou, en toile... afin que les invités se mêlent à elles. Le projet aboutira en 1987 avec une exposition de Munari au Palazzo Reale à la clef.

Vingt planches de dessins originaux en couleurs de lettres, et quatorze planches de dessins d'esperluettes, toutes méticuleusement imprimées en recto. Toutes les lettres de l'alphabet y figurent, certaines sur la même planche et pas toujours dans l'ordre. L'artiste accompagne chaque dessin de légendes au crayon indiquant la matière, la taille, l'endroit de l'accrochage, etc. A en bois avec charnière et clous à suspendre au plafond avec un fil, B fait partie d'une sculpture "famille de lettres" en cannes de bambou et rubans d'un autre vert sur un socle en sapin pivotant, C est une poutrelle de fer accrochée au mur, U un ressort métallique...

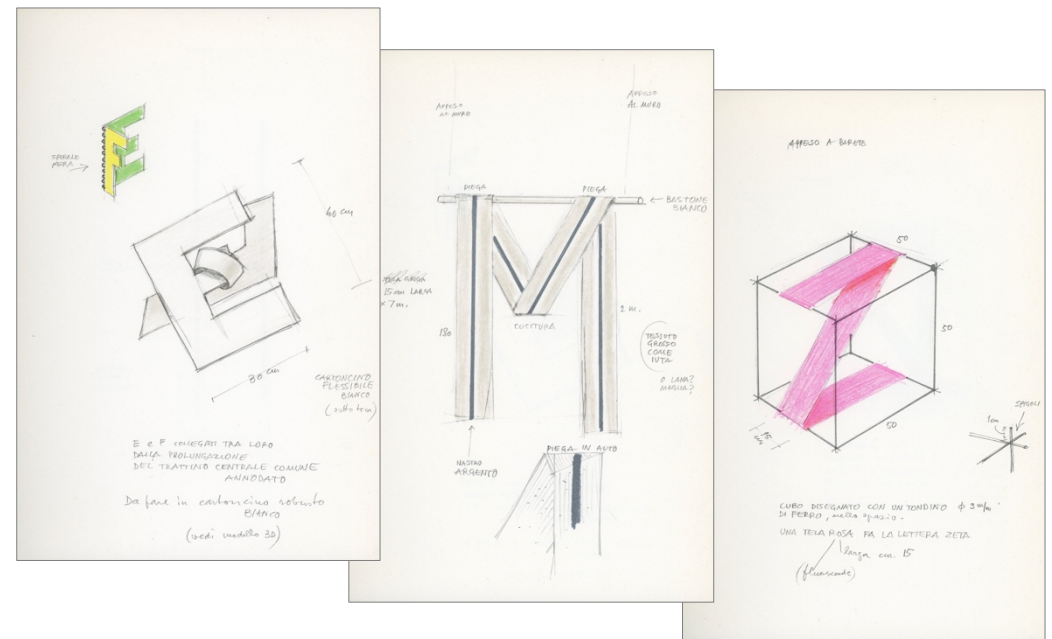
Les quatorze planches de dessins d'esperluettes sont un concentré d'humour, l'artiste les souligne d'un adjectif définissant les qualités et les défauts des compagnons imprimeurs et le dessin correspond exactement à l'adjectif : "trop rigoureux, maladroits [& gros pâté], avant-gardistes, jamais contents, distraits..."

Accompagné d'une lettre tapuscrite et manuscrite de Giorgio Lucini aux chers Sponga [l'ouvrage est l'exemplaire nominatif de Signore Sponga]. Lucini souhaite "célébrer Munari l'année où Milan lui rend hommage par un importante rétrospective au Palazzo Reale.

Le volume imprimé en vingt-sept couleurs, hors commerce, rassemble projets de lettres ainsi que les variations de l'esperluette pour les amis des Lucini."

Est joint également, le double carton d'invitation pour la fête d'anniversaire qui se tiendra finalement le 10 février 1987 au Palazzo Reale avec tous les dessins à la mine de plomb de l'esperluette reproduits.

Ex-libris Sponga au revers de la première couverture.





7 BOETTI (Alighiero). **Da uno a dieci**. *Emme Edizioni*. [Milan]. 1980.

(25,5 x 37,5 cm). Enveloppe cartonnée rouge à rabats, auteur en noir, titre en lettres de couleurs et mains sur le premier rabat de couverture, lettres et chiffres dans des carrés, main et textes de l'artiste et de l'éditeur au revers de l'enveloppe. Elle renferme 20 planches, dont 10 illustrées en couleurs. 1000 €

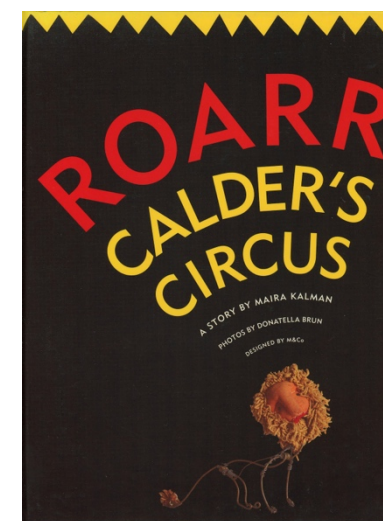
Unique et rare édition d'un ouvrage de numération pour les enfants imaginé par l'artiste Alighiero Boetti (Turin 1940-1994 Rome). Sculpteur et artiste graphique italien lié à ses débuts au mouvement *Arte Povera*.

“En 1969, j'ai quitté l'atelier que j'avais [...]. Je suis parti en laissant tout ça et j'ai recommencé à zéro avec un crayon et une feuille de papier. Le résultat s'appelle *Il cemento dell'armonia e dell'invenzione*. Cela consiste à faire des petits carrés. C'est cela qu'a signifié pour moi recommencer.” Devenue, dès lors, support majeur dans son travail, la feuille de papier, souvent quadrillée, lui permettra de développer de nombreux processus conceptuels visuels, de la forme géométrique simple à l'exploration du langage, auquel Boetti a porté une attention particulière, que ce soit en travaillant les lettres, les mots, les chiffres, les nombres, les phrases, les codes ou les dates. (Mamco Genève – Musée d'art moderne et contemporain, *Il muro et autres œuvres*. 2013).

C'est son œuvre entière qui est figurée dans cet ouvrage. De 1 à 10, les nombres en lettres de couleurs sont placés dans des carrés de taille grandissante. Une main grandira de même en pied des planches. Dix planches de carrés vierges permettront à l'enfant de reproduire l'œuvre ou son œuvre.

Préface autographiée par le psychiatre Gianni [Giovanni] Jervis (1933-2009) sur le premier large volet : texte de présentation pour les enfants sur son ami Alighiero qui “joue avec les lettres et les chiffres” et sur l'ouvrage.

Boetti est l'un des artistes les plus recherchés sur le marché de l'art actuel et son incursion dans le livre pour les enfants est unique.



8 [CALDER (Alexander)]. KALMAN (Maira). BRUN (Donatella). **Roarr : Calder's Circus**. A Story by Maira Kalman. Photographs by Donatella Brun. Designed by M&Co. *Delacorte Press / Whitney Museum of American Art. New York. 1993*.

In-4 (28,8 x 21,6 cm). (33) pp. : cartonnage pelliculé noir mat, auteur et titre en larges initiales rouges et jaunes, au-dessus d'un lion en fil de fer, sur le premier plat, portrait photographique de Calder, portant le lion, sur le second, jaquette à l'identique, gardes illustrées de clichés noir et blanc. 80 €

Le cirque de Calder sur fond de pages noires glacées mis en scène et photographié par l'artiste milanaise Donatella Brun, à l'époque installée à New York.

Le texte joyeux, toujours en mouvement, de l'écrivaine et illustratrice américaine Maira Kalman, suit les personnages du cirque. L'ouvrage est agrémenté de larges portraits d'Alexander Calder par Ugo Mulas, Marvin Schwartz et André Kertesz.





9 BRAUN (Véra). CHAUVEAU (Léopold). **Petit tour de France**. Texte de Léopold Chauveau. Images de Véra Braun. Album du gai savoir. 9. Nrf. Librairie Gallimard. [Paris. 1938].

In-8 (23,7 x 18,5 cm). 30, (2) pp. : couvertures souples cartonnées lithographiées en couleurs, fond vert, la France encadrée d'une locomotive "Nrf" à vapeur sur la première, titre des livres pour enfants de l'éditeur sur la seconde. 300 €

Unique édition avec envois de Léopold Chauveau et Véra Braun.

Quinze villes de France décrites par le texte animé du conteur et artiste Léopold Chauveau (1870-1940). Second texte de Chauveau à la Nrf après *Les Histoires du Petit Renaud*.

Paris, Nice, Lyon, Marseille, Brest, Ajaccio, Tours... Chaque ville est illustrée d'une lithographie à pleine page en couleurs – dont une superbe double planche centrale pour Lille-Roubaix-Tourcoing, figurant la gare et la Piscine – dessinées par Vera Braun (Budapest 1902-1997 Saint-Maurice-de-Lignon). Artiste peintre, graveuse et dessinatrice hongroise, elle fut l'élève d'André Lhote et de Fernand Léger. Elle participe au Salon d'automne dès 1930, première exposition personnelle à Londres en 1935, le Musée d'art moderne de la Ville de Paris lui achète une toile en 1969, plusieurs expositions personnelles à Londres, Paris, Lausanne et les dernières à Budapest dont le Musée des Beaux-Arts possède également ses œuvres.

L'artiste met en scène les sites et personnages fameux des cités et complète son illustration d'une composition en noir en pied de chaque récit.

Rare et séduisant album du gai savoir en parfaite condition et avec un très rare double envoi, à l'encre noire dans deux écritures distinctes sur la page de titre, celui de l'auteur souligné de celui de l'artiste. "A Monsieur Van Melle, hommage de Léopold Chauveau et de Véra Braun." Certainement Johannes van Melle (Pays-Bas 1887-1953 Afrique du Sud) écrivain et nouvelliste en néerlandais et afrikaans.

10 BONNARD (Pierre). TERRASSE (Claude). **Petit solfège illustré**. Texte de Claude Terrasse. Illustrations de Pierre Bonnard. *Ancienne Maison Quantin. Librairies-imprimeries réunies*. 7, rue Saint-Benoît. Paris. [1893].

In-4 oblong (21,5 x 28,5 cm). (1) f., 30 pp. : dos de toile beige, plats de carton marron glacé lithographiés en noir illustrés par Pierre Bonnard. 1400 €

Rare première édition sans mention de "Deuxième mille".

Trente-deux compositions originales par le peintre Pierre Bonnard (1867-1947).

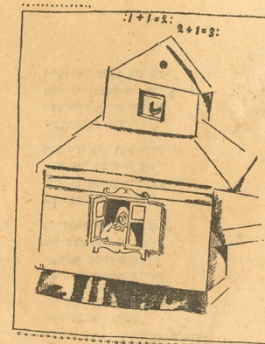
L'artiste avait rejoint le groupe des Nabis en 1899, et ses amis Denis, Sérusier, Vuillard le prénommaient "le Nabi japonais", influencé par l'art de Gauguin et des impressions japonaises, il souhaitait peindre de mémoire et par imagination un arrangement de couleurs et de formes sur une surface plane et non pas une imitation de la réalité.

Deux grandes illustrations de couvertures et trente compositions originales lithographiées en noir sur fond de couleur, intégrant ou encadrant les définitions, notes, portées et clefs imaginées par Claude Terrasse (1867-1923), beau-frère de Bonnard.

L'impression est supérieure et les contrastes plus marqués, principalement dans les jeux de typographie, dans cette première édition. Premier livre illustré par Pierre Bonnard.



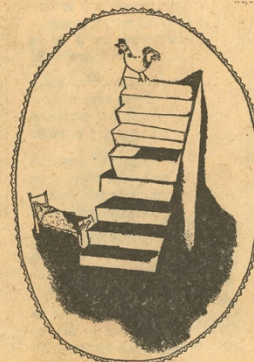
ווכט וי ויך אן ארביט אים,
ארביט ויך שוין שוואך,
לעגט אוועק, פארטראכט וי ויך,
דערשטגט וי ויך א וואך:
האט וי דאך א האנדעלע
אמי בירדעמעל אן עין,
געהט ארויס אין הינדעלע
און דורך טרעט ארויף.
אויף-ארויף אויף לייטער,
קוקט וי ויך דארט שוין,
דורך דעם קליינעם פונסטערל
שקאגט דארט אפ א שוין.
שטעהט דארט אין א ווינקעלע
א שטייגעלע פארשטאכט,
טאגט און געכטיגט האנדעלע
ביטאג דארט און ביטאכט.
גיס וי דעם און האנדעלע
פון ארבעל און פון האנט,
דאס ערשטע עס שרעקט ויך נישט:
די באפעלע באקאנט.



עסט דך עס, און פיקט ויך עס,
און כאפט ויך עס און שלינגט,
און מיט האנדערש איבערע
צו באפעלע ויך ווינקט.
פיק און פיק און איילענדיג
מיט פיקערעל און קאפ,
און צוטיידען באפעלע
געהט אין שטוב אראפ.
און אזוי און אלע טאג:
דורך בירדעם און דורך לאך,
און אזוי און זיבען טעג
און זיבען טעג אין וואך.
געהט אראפ אין געהט ארויף
און אלע טאג אויף סצי,
די באפעלע מיט האנדעלע
זיי בלייבען ויך געטריי.
און אזוי אונדזערענען
יארען, יארען לשונג ...
פאכט ויך אבער איינמאל גאר
די באפעלע ווערט קראנק.



עס קוקט ארויס אויף לייטערל
אויף באפעלע און ווארט,
סידאכט דעם טריט אויף טרעפעלעך,
פון באפעלע דעם דאכט.
ווער-וועט וועט באזארגען עס
דאס האנדעלע-דאס עין,
אז די באפעלע שטאמען וועט
מיט אייביגען שוין שלאף?
אם אזוי די באפעלע
געבענען אז אין בעט
א טאג און צוויי, דעם דריטען טאג
און אלץ צו ויך געריכט ...
אזי אונדז דער דריטער טאג,
געקומען האלבע נאכט,
האט די טיר פאטעליך ויך
אין שטייפלע אייגענעמאכט.
אזי אריין דאס האנדעלע,
דאס האנדעלע צו איר,
און גאך ויך אן אפענע
געקאנען האט די טיר.





11 CHAGALL (Marc). *Der NISTER* [COHENOVICH (Pinhas)]. **A Mayse mit a Hon. Dos Tsigele.** [Une histoire avec un coq. La Petite Chèvre]. *Vilner Farlag Fun B. A. Kletzin.* [Vilnius. Pétrograd]. 1917.

In-12 (15,6 x 11,8 cm). 30 pp., (1) f. blanc : première couverture illustrée en noir figurant un coq et un chevreau, caractères hébraïques en pied, mention d'édition en yiddish et prix sur la seconde couverture. 14000 €

Extrêmement rare et désirable ouvrage, en yiddish, pour les enfants, illustré par Marc Chagall (1887-1985) à Vitebsk en 1916.

Il avait rejoint son pays en 1914 pour trois mois et y resta huit années ; en raison de la guerre, son visa de sortie pour rejoindre la France lui était refusé. Le travail de Chagall à Vitebsk forme un ensemble à part dominé par un sentiment de bonheur et d'amour. Le 15 janvier 1915, il épousa Bella Rosenfeld, Ida naquit en 1916 : évidente source d'inspiration pour la création, la même année, des dessins de ce livre pour les enfants. Sa notoriété se fit plus grande, en novembre 1916, Chagall présenta quarante-cinq toiles à l'exposition du *Valet de Carreau* à Moscou. Dans cette période extrêmement féconde, encre dans l'esthétisme de la peinture russe, il produisit non seulement des dessins, des peintures et des aquarelles, mais élabora des esquisses de peintures murales pour l'école juive de la grande synagogue de Pétrograd et s'initia à l'art graphique en illustrant ces contes en vers de *Der Nister*, publiés à Vilnius.

Le savoir yiddish – linguistique, littéraire et populaire – vit le jour à Vilnius lorsque le célèbre éditeur yiddish Boris Kletsin commença à publier en direction du monde juif. Peu avant la première guerre mondiale, Vilnius ne comptait pas moins de quarante-trois maisons d'édition juives sur un total de soixante et une. Lorsque le gouvernement soviétique bannit le yiddish à la fin des années 1940, la plupart de ces livres furent détruits et retirés des bibliothèques.

De très rares exemplaires de l'unique ouvrage de Chagall pour les enfants – et publié en 1917 – auraient survécu. Notre exemplaire, comme d'autres, porte le tampon humide de retrait des rayonnages de 1948, sur la première couverture.

Der Nister (Le Clandestin) est le pseudonyme de l'important écrivain juif-russe Cohenovich, parfois translittéré en Kaganovitch, (1884-1950). Traducteur, conteur et poète pour les enfants, renommé pour sa fantaisie et sa virtuosité linguistique, il fut victime de la guerre froide et de la purge antisémite de Staline. Celui qui avait consacré sa carrière à la culture yiddish russe fut arrêté en 1949 et mourut dans un goulag.

Neuf dessins originaux de Chagall en typographie : la maisonnette, où Chagall nous informe de la naissance (2+1=3...), la femme au coq, la voiture d'enfant et la chèvre, l'escalier, la nuit... Comme toujours Chagall, mêle réel et fantastique proche de l'atmosphère des contes de *Der Nister*. Mélange des perspectives, netteté des dessins et naïveté apparente de l'évocation, seront des recherches plus tard approfondies. Le graphisme des caractères hébreux et les lignes anguleuses des formes et des personnages, souvent se répondent.

L'influence de Chagall sera prépondérante dans la production des autres livres juifs pour enfants durant cette période en Russie, notamment ceux illustrés par Lissitsky. Encore plus recherché, dans cette condition, avec juste un minime renforcement au niveau des agrafes à l'intérieur de la couverture, quatre traces, à peine visibles, de tampons effacés et le prix sur la seconde couverture : 30 kopecks.

Est jointe la traduction.

A. Kamenski. *Chagall. Période russe et soviétique 1907-1922*. Paris. 1988. pp. 221-223 : *La Mythologie du bonheur*.

Futur antérieur. L'avant-garde et le livre yiddish. Musée d'art et d'histoire du Judaïsme. Paris. 2009, 63.



12 CITROEN (Ruth). **Ma maison.** Dessins de R. Citroën. *Albums du Père Castor.* Flammarion. [Paris. 1938].

In-folio (36,5 x 29 cm). 1 f. double illustré en couleurs sur une face, 1 f. de récit illustré : dos de toile grise, couvertures de carton souple doubles formant, les agrafes ôtées, les quatre faces d'une maison illustrées en couleurs. 500 €

Album-jeu. Réalisé en carton fort, cet album de grand format figure une "maison prête à être habitée."

Ruth Cidor-Citroën (1906-2002), née Vallentin, avait été formée dès l'âge de treize ans au Bauhaus de Weimar, elle avait épousé Hans Citroën – apparenté aux voitures françaises – et fui l'Allemagne nazie pour la France. Le Père Castor l'embaucha pour ses deux uniques albums en trois dimensions parus en 1938 : *Ma Maison* et *Mon Ecole*.

Des fentes pratiquées dans les meubles et à différents endroits permettent d'y glisser figurines et accessoires découpés dans la double planche centrale. Ouvrage également complet du feuillet plus petit comprenant le récit de la journée rêvée dans *Ma maison*.

Un seul et unique tirage en 1938, album très recherché.



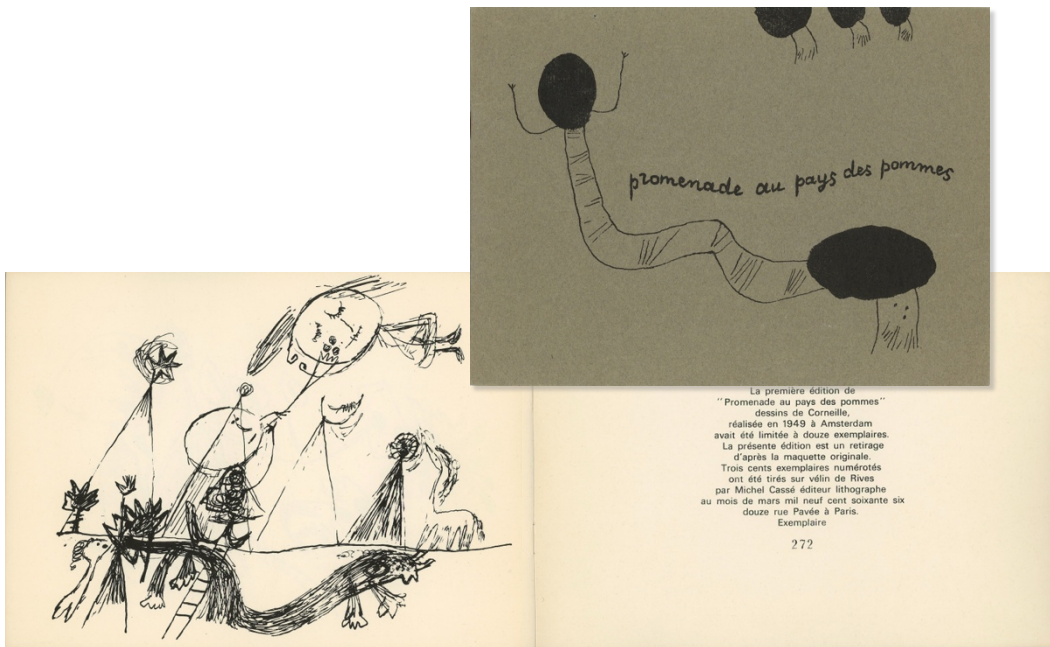
13 CITROEN (Ruth). **Mon école.** Dessins de R. Citroën. *Album du Père Castor.* Flammarion. [Paris. 1938].

In-folio (36,5 x 29 cm). 1 f. double illustré en couleurs sur une face, 1 f. de récit illustré, 1 f. double de petits cahiers : dos de toile grise, couvertures de carton souple doubles formant, les agrafes ôtées, les quatre faces d'une école illustrées en couleurs. 550 €

Rare unique édition du second ouvrage imaginé par l'artiste germano-israélienne Ruth Cidor-Citroën (1906-2002).

Large album-jeu au graphisme extraordinaire figurant la salle de classe et l'école en trois dimensions. Introuvable dans un état aussi parfait et complet : le tableau noir appliqué, la large planche avec institutrices et écolières – et vêtements et cartables – et la petite double planche avec agrafes pour confectionner les cahiers aux couvertures bleues.

Petite étiquette de la Papeterie de la Bourse, Librairie, 82, rue Richelieu, Paris.



14 CORNEILLE. Pseudonyme de Corneille Guillaume Beverloo. **Promenade au pays des pommes.** 16 dessins de Corneille. *Michel Cassé, Paris. 1966.*

In-8 oblong (18,3 x 24,8 cm). (16) pp., 1 f. de justification : couverture de fort papier gris-vert, titre autographié et composition en noir lithographiés sur la première. 120 €

Deuxième édition. Seize dessins à l'encre à pleine page de l'artiste Corneille (1922-2010) membre fondateur du groupe CoBrA.

Magnifique illustration exubérante typique des débuts de l'artiste.

Un tout petit tirage, ronéotypé à douze exemplaires à Amsterdam en 1949, fut suivi par cette deuxième édition lithographiée par Michel Cassé en 1966 à Paris. "Présente édition d'après la maquette originale de trois cents exemplaires numérotés tirés sur vélin de Rives par Michel Cassé éditeur lithographe au mois de mars mille neuf cent soixante-six, douze rue Pavée à Paris."

Exemplaire n° 272. Un retraitage plus courant fut publié en 1995, également à 300 exemplaires.



15 CZESCHKA (Carl Otto). KEIM (Franz). **Die Nibelungen.** Dem Deutschen Volke wiedererzählt von Franz Keim. Bilder und Ausstattung von C. O. Czeschka. [Gerlach's Jugendbucherei n° 22]. *Verlag Gerlach u. Wiedling, Wien. Leipzig. [1908].*

In-12 carré. 67, (1) pp. : percaline grise illustrée d'un carré noir portant le titre sur le premier plat, titre illustré sur le dos, gardes illustrées d'un motif bleu et blanc. 1300 €

Première édition. Le plus bel exemple d'illustration viennoise pour les enfants.

Fascinantes images créées par Carl Otto Czeschka (1878-1960). Artiste de la Sécession viennoise formé aux Beaux-Arts de Vienne, il fut également membre des Wiener Werkstätte jusqu'en 1908, ainsi qu'enseignant aux Arts appliqués de Vienne et Arts décoratifs de Hambourg. Il travailla dans de nombreux domaines : bijoux, textiles, cartes postales, décors de théâtre...

Il avait dessiné les costumes de *Tristan* et de *La Walkyrie* en 1908 et s'en inspira pour ces huit doubles pages lithographiées en noir mat, bleu, rouge et or, figurant drakkar et chevaliers médiévaux issus d'une légende scandinave adaptée pour cet ouvrage par Franz Keim (1840-1918). Mise en pages, vignettes, lettrines et encadrements ornés furent créés par Czeschka : œuvre d'art entière, point d'orgue de sa carrière et de l'histoire de l'illustration.

Ex-dono manuscrit en pied du faux-titre.

Friedrich C. Heller. *Die Bunte Welt.* Wien. 2008, 105



16 DEINEKA (Alexandre). KUZNETSOV (Konstantin). **Iskorka**. [L'Étincelle]. N° 6. *Rabotchaya Moskva*. [Moscou au travail]. 1929.

In-4 (27,8 x 20 cm). 24 pp. : couvertures de papier, la première lithographiée en couleurs, moineaux dans les branches d'un cerisier sur la première, publicité pour les abonnements aux suppléments du magazine pour 1929 sur la seconde. 250 €

Rare numéro de la revue pédagogique de propagande destinée aux enfants d'âge préscolaire et principalement illustrée par les peintres Alexandre Deineka (1899-1969) – qui était le directeur artistique de la revue – et Konstantin Kuznetsov (1886-1943).

Et parmi les autres artistes, les talentueuses Klavdia Kozlova et Paula Freiberg.

Poésies et récits de Sofiia Fedorchenko, Olga Gurian, Agnia Barto, etc.

Alternance de doubles pages en noir et en orange, bleu ciel et gris, certaines traitées en autolithographie. La seconde de couverture du Département de consultation pédagogique donne les explications pour la page en langue allemande, la troisième comprend une lettre "aux camarades parents et professeurs !" sur la nouvelle rubrique "comment nous jouons" et ses façons de jouer.

Séduisant recueil réunissant tous les talents du temps. Première page avec traces de coloriage et minimes taches en marge externe de deux pages.



17 DEINEKA (Alexandre). OURALSKI (B). **Elektromonter**. [L'Électricien]. *Molodaia Gvardia. O giz. Moscou*. 1931.

In-8 (22,4 x 19,7 cm). (16) pp., couvertures comprises : couvertures de papier fort illustrées, lithographiées en couleurs, un jeune enfant lisant sous une ampoule électrique sur la première, paysage stylisé avec maison et bœuf, sous des fils électriques portant des oiseaux, sur la seconde. 1100 €

L'électrification du pays illustrée par "le peintre du peuple" Alexandre Deineka (1899-1969). Formé aux Vkhutemas de Moscou, son œuvre fut immense : décoration de bâtiments publics, métro, stades et son travail pour les enfants d'un talent extrême.

Couvertures et huit tableaux de peinture lithographiés en couleurs – tons d'orangés et de noirs profonds – expérimentant toutes les innovations des élans artistiques du temps. Juxtaposition des couleurs, perspectives décalées, diagonales et mouvement, pour une allégorie du travail et du dévouement. Gros plans sur les ampoules et les outils ; le héros électricien, accompagné de sa sacoche, installe lignes téléphoniques et réseaux électriques.

Deuxième édition similaire à la première parue l'année précédente et aussi éblouissante graphiquement.

De la bibliothèque d'Alexandre et Susan Girard avec son grand ex-libris. Alexandre Girard (1897-1993), architecte et designer américain, collectionna, avec son épouse, objets traditionnels et livres qui furent pour la majeure partie offerts au Musée des Arts populaires de Santa Fe et au Vitra Design Museum de Weil am Rhein en Allemagne.

Est jointe une traduction en français.

Hommage à Jacqueline Duhême (1927-2024).

En 2009, Jacqueline Duhême m'a fait l'honneur d'une exposition de ses œuvres sur papier. Je lui en suis extrêmement reconnaissante. Elle m'avait demandé d'aller rencontrer Janine Despinette (1926-2020) afin que celle-ci rédige la préface du catalogue.

Personne de moins intimidant pour les enfants que cette dame peintre lorsqu'au milieu d'eux, elle essaye de leur faire partager sa passion de dessiner et d'illustrer en couleurs une belle histoire.

Et pourtant lorsque les adultes découvrent le nom des auteurs de ces histoires, eux se sentent impressionnés.

Paul Eluard, Claude Aveline, André Verdet, Jacques Prévert, Blaise Cendrars, Francis Jammes, Maurice Druon, Claude Roy, Vercors, Anne Philipe, Gilles Deleuze, Miguel Angel Asturias... et François d'Assise... avec sa manière de peindre leurs mots en couleurs, ont été adoptés par un public auquel ces poètes et intellectuels n'avaient peut-être pas songé. Mais ses images demeureront bien indissociables de leurs mots dans la mémoire collective des lecteurs du XXI^e siècle.

Avec son regard de photographe, son habileté de miniaturiste et une imagination à l'égal de celle de ses amis écrivains, Jacqueline Duhême est JACQUELINE DUHÊME devenant nom référence comme Matisse est MATISSE... Prévert est PRÉVERT... Deleuze est DELEUZE.

Janine Despinette

Présidente Fondatrice du Centre International d'Etudes en Littérature de Jeunesse

Artiste généreuse, elle prenait pinceaux et aquarelle pour dédicacer ses livres.



18 DUHEME (Jacqueline). **Nana fait des histoires.** Editions G.P. Paris. [1975].

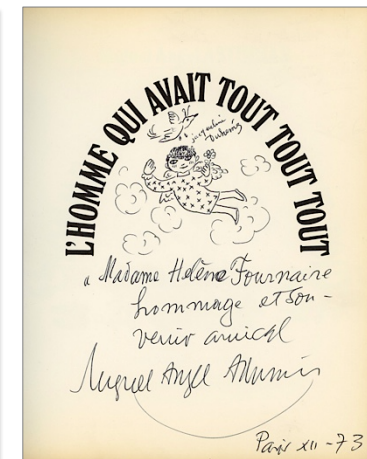
In-4 (27,2 x 21,5 cm). (37) pp. : cartonnage pelliculé illustré en couleurs, petite chienne dans un décor de fleurs et feuilles sur le premier plat, la même, de dos, au centre du second. 90 €

Unique édition d'un des rares titres écrits et illustrés par l'artiste Jacqueline Duhême.

Ces livres, écrits par elle, sont, le plus souvent, sur ses chiens, elle dédie d'ailleurs cet ouvrage "À tous les amis des chiens". Préface autographiée, dans son style magnifique : son chien a reçu une lettre d'une autre chienne et elle en écrit l'histoire "en lui tenant la patte". Mais c'est l'histoire d'une de ses chiennes, Ramina, dite Nana. Jacqueline y raconte qu'elle joue avec Hélène – sa fille. Les jardins de Villecerf – sa maison de campagne en Seine-et-Marne.

Très large typographie et nombreuses aquarelles joyeuses. Jacqueline demande aux enfants, à la fin de l'ouvrage, de lui adresser des histoires, "et un jour, peut-être, j'en ferai un livre".

Exemplaire enrichi d'une dédicace à "Sophie et Carlo Lippman avec la grande tendresse de NANA et Jacqueline Duhême" illustrée d'une jolie Nana à l'encre noire.



19 DUHEME (Jacqueline). ASTURIAS (Miguel Angel). **L'Homme qui avait tout tout tout.** Traduit par J. Caravito. Images de Jacqueline Duhême. Editions G. P. Paris. [1973].

In-4 (27 x 21,5 cm). 73 pp., (1) f. : cartonnage pelliculé richement illustré en couleurs et en continu, dessin dans un ovale au centre du premier plat, encadré du titre. 140 €

Edition originale du conte de Miguel Angel Asturias (1899-1974), prix Nobel de littérature en 1967 et premier tirage des nombreuses illustrations de Jacqueline Duhême, en noir et en couleurs. Extraordinaire couverture luxuriante, foisonnante illustration onirique, en adéquation parfaite avec le texte surréaliste de l'écrivain. Prix Loisirs Jeunes 1973.

Ouvrage agrémenté d'un envoi de l'auteur et d'un dessin de l'illustratrice. En large écriture et en français, le prix Nobel adresse "à Madame Hélène Fournière, hommage et souvenir amical. Paris. XII. 1973." Et souligne son envoi d'une signature qui occupe toute la largeur de la page de faux-titre. Jacqueline Duhême, dans le demi-cercle du titre dessine un jeune garçon ailé, avec nuages et oiseau.



20 DUHEME (Jacqueline). ELUARD (Paul). Pseudonyme d'Eugène Grindel. **Grain d'Aile.** Gravures de Jacqueline Duhême. *Achévé d'imprimer en août 2018 à Flers-en-Escrebieux. Atelier du livre d'art et de l'estampe de l'Imprimerie nationale.*

In-8 (22 x 19,5 cm). 47 pp., (1) f. de justification, (1) f. blanc, gardes : en feuilles sous couvertures rempliées, Vélín d'Arches, emboîtage de toile fuchsia et taupe. 1400 €

Nouvelle édition, totalement renouvelée, sous forme d'un rare livre d'artiste à petit tirage, réalisé à l'Imprimerie nationale.

Jacqueline Duhême a gravé à l'eau-forte et à l'aquatinte les innombrables compositions de l'ouvrage – vingt-sept pages gravées comportant plusieurs illustrations ainsi que les très séduisantes gardes – et, après l'impression sur les presses taille-douce de l'atelier du Livre d'art et de l'Estampe de l'Imprimerie nationale, les a coloriées à la main à l'aquarelle, offrant ainsi à chaque exemplaire un caractère unique.

Seul livre pour enfant de Paul Eluard (1895-1952), qui donne son propre nom à l'héroïne si légère. À nouveau dans cette édition, les mots cachés de Paul à Line sont inscrits en italiques sur plusieurs feuillets. Extrait : “Toi, vois-tu, tu grandis tellement dans mon cœur que je crois que tu es plus grande que moi. Pourtant, tu ne sais pas voler. Mais tu sais être là, tout à côté de moi.”

L'artiste me confia le nombre impressionnant de journées de travail pour l'accomplissement d'un seul exemplaire. Livre d'art et de bibliophilie édité à 55 exemplaires, dont 5 hors commerce, n° 42, signé par l'artiste, imprimé sur un beau et fort Vélín d'Arches.

Préface de Lucien Scheler. Dans le cadre du prix Lurçat, livre de bibliophilie, le prix spécial du jury de l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France a été décerné à cette nouvelle édition.

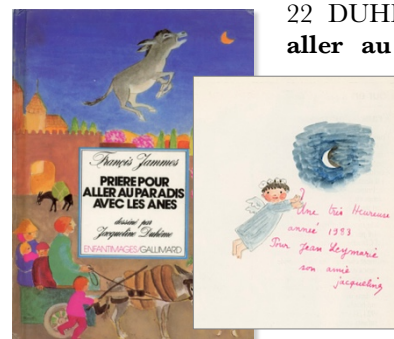


21 DUHEME (Jacqueline). ELUARD (Paul). Pseudonyme d'Eugène Grindel. **Grain d'Aile.** Conte de Paul Eluard. Images de Jacqueline Duhême. *Editions G. P. Paris.* [1977]. Petit in-8 (21,7 x 15,5 cm) (41) pp. : cartonnage pelliculé mat illustré en couleurs en continu, fillette volant au milieu d'une forêt luxuriante, gardes illustrées. 90 €

Nouvelles illustrations chatoyantes dessinées par Jacqueline Duhême pour le conte de son ami Paul Eluard.

Vingt-six années après l'originale, jeunesse et dynamisme emplissent les pages de cette édition. Quelques lignes en caractères gras soulignent les phrases d'amour de Paul à Jacqueline. Préface poétique de Lucien Scheler (1902-1999), libraire, éditeur, écrivain, qui durant la dernière guerre recueillit Eluard. Line-oiseau bleu “reprenant ses pinceaux de lumière à voulu orner d'images toutes neuves l'histoire naguère écrite par l'oiseau lyre.”

Rare *Grain d'aile* réunissant deux grands noms de la bibliophilie avec un envoi du préfacier au célèbre collectionneur Bernard Malle (1929-2008). “Pour Bernard Malle un sourire espiègle de Grain d'aile et l'amitié de Lucien Scheler.”



22 DUHEME (Jacqueline). JAMMES (Francis). **Prière pour aller au paradis avec les ânes.** Dessiné par Jacqueline Duhême. *Enfantimages/Gallimard.* [Paris. 1982].

Petit in-8 (20 x 14,5 cm). (20) pp. : cartonnage pelliculé illustré en couleurs, gardes illustrées. 75 €

Francis Jammes (1868-1938) dans le ciel de Jacqueline Duhême. Comme les fiancés de Chagall, elle fait voler le grand poète du Sud-Ouest et les ânes et les anges. Premier tirage de ses très nombreuses aquarelles, où elle se révèle également très habile à dessiner les ânes.

En regard de sa lettre à Francis Jammes, sur la page

blanche de la garde volante, elle réalise une aquarelle avec un ange et une lune dans un ciel accompagné d'un délicat envoi à l'encre rose vif : “Une très heureuse année 1983. Pour Jean Leymarie, son amie Jacqueline.”



23 DUHEME (Jacqueline). ROY (Claude). **Houpi**. Une histoire de Claude Roy, illustrée par Jacqueline Duhême. *Delpire éditeur, collection Dix sur Dix. Paris. 1964.*
In-4 oblong (22,5 x 32 cm). (48) pp. : cartonnage pelliculé blanc illustré en couleurs en continu, corps de kangourou au-dessus du titre en lettres de couleurs fleuries, sur le premier plat, sa queue avec un jeune garçon portant un fanion et un pavé en compositions typographiques vertes, orange et jaunes, sur le second. 380 €

Edition originale et premier tirage des aquarelles de Jacqueline Duhême.
Illustrations en tons de gris et en larges planches en couleurs, le plus souvent sur le format panoramique de la double page. Séduisante mise en pages, jeux de mots et proverbes joyeux autour du kangourou. Extraordinaire double planche de la tour Eiffel représentée couchée avec son deuxième étage plié, car ne tenant pas dans le livre.
Touchant conte moderne du kangourou australien, aux prises avec les diktats administratifs de la France, imaginé par le poète Claude Roy (1915-1997) et réalisation Delpire Dix sur Dix. Exemplaire de l'agent littéraire Georges Borchardt (1928-2010) à New York, célèbre pour avoir fait connaître les grands noms de la littérature contemporaine française aux lecteurs américains. Album des plus recherchés. Minime restauration sur l'angle inférieur du premier plat.

24 DUHEME (Jacqueline). SERRES (Alain). **Barnabé qu'on ne croit jamais**. *Scanéditions/La Farandole. Paris. 1993.*
In-8 oblong (19,8 x 24,5 cm). (26) pp., gardes et double planche repliée comprises : cartonnage pelliculé illustré en couleurs. 70 €

Première édition agrémentée d'envois d'Alain Serres et de Jacqueline Duhême à Jean Leymarie (1919-2006), historien d'art majeur, conservateur, enseignant, commissaire d'expositions, etc.



L'imagière illustre la Casamance et le voyage de l'enfant sur le fleuve. La poésie d'Alain Serres – auteur et fondateur de la maison d'édition *Rue du Monde*, qui rééditera l'ouvrage en 1999 – est complétée d'une élégante typographie. Les pavés blancs de texte sont insérés dans les planches aux couleurs vives d'aquarelles joliment travaillées.
"Pour Jean Leymarie, bon voyage sur le long fleuve des mots. Amitiés. Alain Serres. 93." Envoi inscrit au crayon de couleur rouge et bleu. Jacqueline Duhême ajoute un petit "Bonjour" facétieux.



25 DUHEME (Jacqueline). SUPERVIELLE (Jules). **L'Enfant de la haute mer**. Conte de Jules Supervielle. Images de Jacqueline Duhême. *Editions G. P. Paris. [1978].*
In-8 (21,7 x 15,6 cm). (42) pp. : cartonnage illustré en couleurs, couvertures pelliculées, gardes illustrées. 110 €

Premier tirage des illustrations de Jacqueline Duhême pour le conte de Jules Supervielle (1884-1960).
Les doubles planches gouachées en tons de bleu et vert d'eau illustrent la mer profonde du poète et l'enfant de l'océan. Le texte est placé dans un pavé de couleur dans le ton de l'image elle-même.
Une des plus séduisantes réalisations de l'artiste enrichie d'une aquarelle sur la page de faux-titre. Elle figure une enfant dans un voilier sur des flots bleus et est accompagnée d'un envoi à l'encre turquoise : "À Jean Leymarie avec amitié. Jacqueline."



26 DUVOISIN (Roger). TRESSELT (Alvin). **Le Soleil se lève.** Par Alvin Tresselt. Dessins de Roger Duvoisin. Traduit de l'américain. Titre original "Sun up". Lothrop, Lee et Shepard Co., Inc. à New York. *Mame. Tours. 1955.* Dépôt légal 1^{er} trimestre 1956.

In-4 (25,9 x 21,3 cm). (26) pp. : cartonnage pelliculé illustré en couleurs en continu, coq devant le lever de soleil sur le premier plat, ouverture dans le poulailler de bois montrant grange et cheval sur le second, gardes illustrées avec lune et soleil. 85 €

Unique édition française d'un bel album illustré par Roger Duvoisin (1900-1980) et peu courant.

Une œuvre de peintre, où l'artiste dresse des tableaux

à la gouache emplis de mouvement et, le plus souvent, sur la double page.

C'est l'histoire d'une très chaude journée d'été à la ferme. Bientôt c'est l'orage, la fureur du ciel est magnifiquement figurée par Duvoisin. Puis les nuages deviennent rouges, le soleil est remplacé par la lune, le coq dort.

Texte de l'auteur américain Alvin R. Tresselt (1916-2000), Mame ne mentionne pas le traducteur. La première édition américaine fut publiée en 1949. Tresselt collabora à de nombreuses reprises avec Duvoisin, Médaille Caldecott, il était également dessinateur.



27 FISCHER (Hans). Pseudonyme de Hans-Fischer Fis. GRIMM. **Les Musiciens de la ville de Brême.** Un conte des frères Grimm avec des images de Hans Fischer. *Editions Wolfsberg. Zurich. Collection Dix sur Dix. Delpire éditeur. Paris. [1948].*

In-4 (31,5 x 22,2 cm). (32) pp. : dos toilé framboise, plats de papier blanc le premier lithographié en couleurs, le second en noir, coq, âne, chien, chat, sur le deux, gardes illustrées. 190 €

Premier tirage des illustrations simples et vives de Hans Fischer (1909-1958), artiste suisse, peintre, dessinateur, lithographe et décorateur de théâtre.

Après avoir fréquenté les écoles d'art de Genève et Zurich, il suivit les cours de l'Académie Fernand Léger à Paris.

Illustrations virevoltantes en couleurs. Peu de texte, le mouvement occupe l'espace.

Encore une merveilleuse réalisation Dix sur Dix.



28 DYKSTRA (Johan). VAN PRAAG (Henri. C.). OTTEN (Bep). **Gelukkig niet te laat !** [Heureusement il n'est pas trop tard !] 8 kinderliedjes van Henri C. van Praag. Worden van Bep Otten. Prentjes van Johan Dykstra. *N. V. Uitgevers-Maatschappij "De Gulden Ster". Amsterdam. [1931].*

In-4 (26,7 x 19,7 cm). (20) pp. de papier fort : couvertures de fin papier, la première lithographiée en couleurs, soleil, personnages et oies dans les angles avec le titre autographié dans un losange, mentions d'édition en pied de la seconde. 290 €

Unique et rare édition d'un recueil de chansons illustré par le peintre néerlandais Johan Dykstra (Groningue 1896-1978).

Formé à l'Académie Minerva de sa ville, puis à l'Académie royale des Beaux-Arts d'Amsterdam, l'artiste excella dans toutes les techniques et fut membre fondateur du cercle artistique "De Ploeg".

Rares couvertures, page de titre identique et huit tableaux originaux lithographiés en couleurs et d'avant-garde. En regard, figurent les partitions du compositeur et violoncelliste Henri Charles van Praag (Amsterdam 1894-1968). Il composera pour le chœur des enfants de la société AVRO de Jacob Hamel [Cf Série *Tiental* d'albums de chansons, illustrés par la photo, de Piet Marée]. Chansons par l'écrivain pour les enfants Elisabeth [Bep] Otten (1904-1986). Une belle réunion de talents.

29 EVENBAKH (Evguenia). SCHWARTZ (Evgueni). **Kto bistrei.** [Qui est le plus rapide ?]. [Dessins E. Evenbakh]. *Giz. Leningrad. 1928.*

Grand in-4 (29 x 22,4 cm). (13) pp. : couvertures de papier lithographiées en couleurs, dirigeable, dromadaire, cerf et automobile avec bandeau rose à gauche portant titre et auteurs en noir et blanc, sur la première, hirondelle et planeur, avec le même bandeau rose, sur la seconde. 2000 €

Rare première édition illustrée par la grande artiste Evguenia Konstantinova Evenbakh (Krementchouk, Ukraine 1889-1981 Léninegrad).

Dès son plus jeune âge, elle souhaite être artiste peintre et poursuit une étonnante et longue formation, auprès des plus grands. Avec des interruptions, dues au manque de moyens financiers et à la Première Guerre mondiale. 1910, Société d'encouragement des arts auprès de N. Roerich, après la Première Guerre, Ateliers d'art libre, Institut supérieur d'art et de technique et auprès de K. S. Petrov-Vodkin, à l'automne 1919, puis Université de Léninegrad pour l'histoire de l'art. Et des voyages difficiles dans le nord de son pays et en Extrême-Orient, car l'énorme contribution d'Evenbakh ne concerne pas uniquement l'illustration de livres pour les enfants et la peinture, mais également la sauvegarde de l'art populaire ukrainien et de la peinture russe ancienne, par ses nombreux dessins. Elle les utilisera pour la création des premiers manuels soviétiques pour les enfants des peuples du Nord, dans leurs langues.

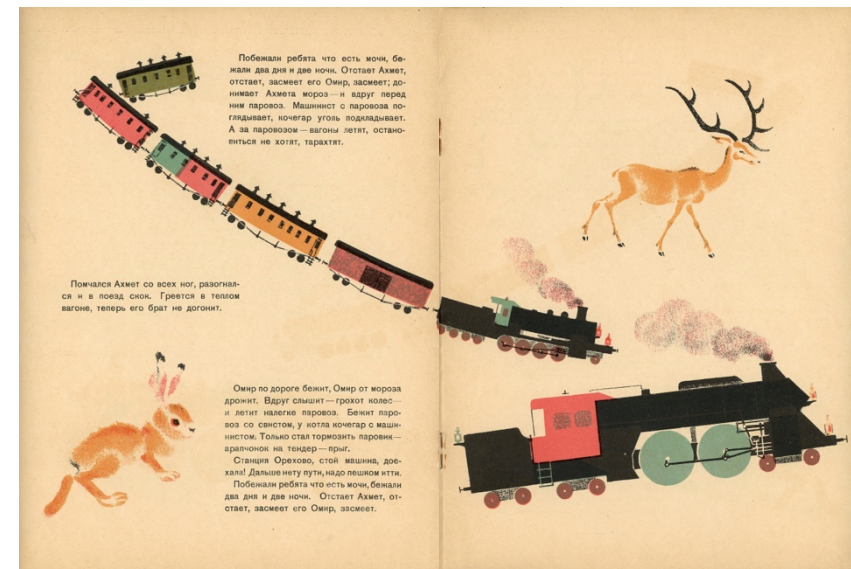
Elle synthétise les formes de ses tableaux pour les enfants. Tout d'abord chez Raduga, dont le rédacteur en chef, L. M. Klyatcho, écrit "Mais comment se fait-il que vous ne nous ayez pas consultés plus tôt". Peu de livres ne contiennent autant d'expériences audacieuses, mis à part les constructivistes et Vladimir Lebedev, qui est présent lorsque Raduga accepte ses dessins et, séduit, l'invite aux Editions d'état.

"Je n'ai pas illustré, mais j'ai pris la vie et je l'ai représentée sous forme de dessins en couleurs, pour lesquels des écrivains soviétiques ont écrit des textes." L'originalité et la vitalité de ses tableaux séduisent l'écrivain et dramaturge, Evgueni Schwartz (1896-1958) et leur collaboration fut fructueuse.

Le livre est conçu en doubles pages dynamiques, avec un art de la mise en pages rarement vu. C'est l'histoire de deux jeunes frères, Akhmet et Omir, qui se disputent pour savoir qui fera le tour du monde le plus rapidement, ils courent, enfourchent dromadaire et cheval, sautent dans navires à vapeur, trains, l'un enjambe un cerf, l'autre s'accroche à un dirigeable, moto, voiture et l'avion dans lequel ils se réconcilient est dépassé par l'hirondelle. Un mouvement extraordinaire dans les pages et dans le texte ; tous les intervenants sont figurés en gros plans, aux coloris choisis, sur la blancheur de la page, formes stylisées pour les machines et fidèles pour les animaux.

Un véritable chef-d'œuvre de l'art graphique dont seuls trois exemplaires sont listés dans des bibliothèques américaines et un à l'Heure joyeuse à Paris, dans le fonds Nathalie Parain, qui a été grandement inspirée par l'ouvrage pour *Allons vite*, publié au Père Castor en 1933.

Petit nom de propriétaire inscrit en lettres cursives russes à l'encre violette en tête de la première couverture. Frottement sur la couleur rose du dos. Tampon de libraire avec le prix, 1 rouble, 50 kopecks, sur la seconde.



30 GRIMM. Œuvres originales des élèves du St. Michael-Gymnasium. **Das Märchen von einem, der auszog das Fürchten zu lernen.** [Le Conte de celui qui s'en alla pour connaître la peur]. In vielen Bildern den Jungen der Stadt Münster eifel von den Schülern des St. Michael-Gymnasiums. [En nombreuses images par les élèves du lycée de St-Michael de la ville de Münster eifel. [Bad Münster eifel. Allemagne. 1935].

In-plano oblong (30,5 x 43 cm). 22, (1) planches linogravées en recto [pl.14 dupliquée] : relié à la japonaise par une cordelette noire, couvertures de carton souple vert pâle, la première linogravée en noir, titre linogravé au centre encadré de deux personnages en pied soutenant des crânes, signée H. Meyer. 3400 €

Extrêmement rare recueil de vingt-deux linogravures expressionnistes par les élèves d'une des plus anciennes écoles d'Allemagne, fondée en 1625 par les Jésuites, et à la très prestigieuse bibliothèque. L'école secondaire de garçons, St. Michael-Gymnasium, possédait et possède encore une filière artistique.

Vingt-deux tableaux et la couverture, sur le large format de l'ouvrage, linogravés par vingt-trois élèves en art, différents, offrent une vision surprenante et magnifique du conte populaire recueilli par les frères Grimm en 1812. Une linogravure signée pour chaque étape du récit.

Le conte du garçon qui souhaitait un jour trembler de peur, mais ne tremblant de rien, il sort vaillant de toutes les épreuves. Il fait tomber le sacristain fantôme, n'est pas effrayé par les pendus sur le gibet, le château hanté, il en enlève le sortilège après s'être battu contre chats et moitiés d'homme. Après ses victoires, sans avoir eu de frisson, il épouse la fille promise du roi. Elle lui jette un seau d'eau froide rempli de goujons frétilants, c'est enfin le tremblement espéré.

Une rare vision d'art du conte, parfaitement adaptée aux thèmes des épreuves, parfois noirs, dans des linogravures d'une force et d'un talent magnifiques.

Bordures externes de la couverture légèrement frottées avec de très minimes taches.





31 GRIMM. Œuvres originales des élèves du St. Michael-Gymnasium. **Hänsel u. Gretel.** Ein Märchen-Bilderbuch. In Linol geschnitten von Schülern eines Rheinischen Gymnasiums. [Bad Münstereifel. Allemagne. 1935].

In-plano oblong (30,5 x 43 cm). 19 planches linogravées en recto : relié à la japonaise par une cordelette de chanvre, couvertures de carton souple jaune, la première linogravée en noir, titre linogravé en tête avec sorcière et chat, au centre, et enfants près d'une maison dont ils dégustent des parties, correction du texte avec reprise de couleur de l'époque. 3400 €

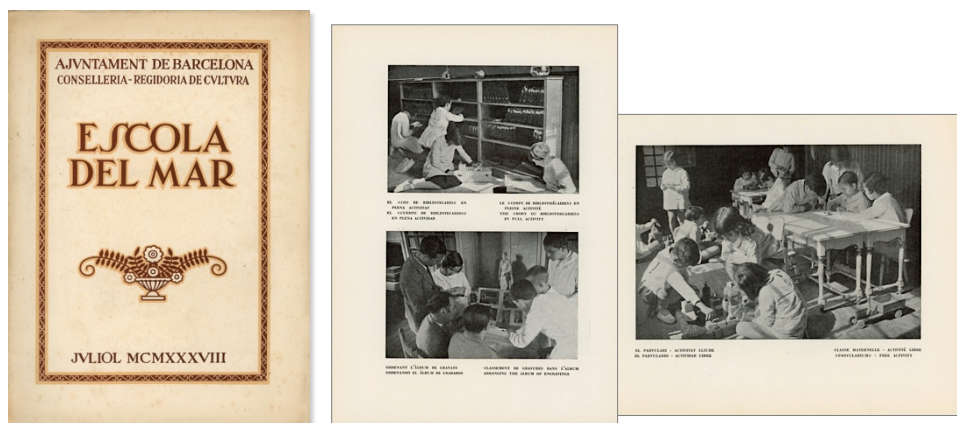
Les élèves en art de la célèbre école secondaire de Rhénanie du Nord, St. Michael-Gymnasium, poursuivent leur travail expressionniste d'illustration des contes des frères Grimm.

Egalement issu des *Contes de l'enfance et du foyer* [1812, épilogue de 1819]. Les dix-neuf tableaux, toujours en grand format, numérotés et signés, suivent les étapes du fameux conte avec, pour chaque artiste, un style différent mais toujours de grand talent. Le texte est également gravé en majuscules dans la planche.

Le pauvre bûcheron qui va perdre ses enfants dans la forêt, les petits cailloux, les bouts de pain, la découverte de la maison en gâteau, la sorcière qui engraisse Hänsel et Gretel pour les manger, la mort de la méchante grillée, la danse joyeuse des enfants qui se remplissent les poches, une mer franchie sur le dos d'un cygne et le retour où ils déversent leurs trésors au pied du père, "et c'est la fin du conte".

Un recueil d'une grande rareté et dont chaque tableau d'adolescent, aux noirs profonds, est très abouti graphiquement.





32 [Guerre d'Espagne. Photo]. **Escola del mar.** *Ajuntament de Barcelona. Conselleria-Regidoria de cultura. juliol 1938. I. G. Seix i Barral E. C. Provença* 219. Barcelona. In-8 (23,7 x 17,5 cm). 75 pp., (10) planches doubles de clichés noir et blanc : broché, couvertures de fort papier, la première illustrée d'une vasque de fleurs avec le titre, en brun et orange, dans un encadrement. 280 €

Unique édition. Toujours préoccupée par l'éducation d'avant-garde et les enfants, parfois de plus faible constitution, la municipalité de Barcelone fonde l'Ecole de la mer, installée sur la plage de Barceloneta. "Elle doit constituer l'idéal de toutes les écoles".

Une école primaire au grand air ouverte aux progrès pédagogiques étrangers – Froebel, Montessori, Freinet, etc. L'école fonctionne dès janvier 1922, admirée par les locaux et les étrangers, elle voit défiler des dizaines de milliers d'enfants mais est entièrement détruite par un bombardement de l'aviation fasciste le 7 janvier 1938.

Rare ouvrage publié à l'occasion de la réouverture de l'école dans un nouveau local, au cœur des jardins de Montjuïc. La préface indique que le récit de l'expérience de ces dix-sept années est dû à son directeur-animateur, le célèbre pédagogue catalan Père Vergés (Barcelone 1896-1970).

Rédigé en catalan et castillan avec un long résumé en français et en anglais. Entièrement illustré par la photographie – avec quelques dessins d'enfants en pied des textes –, ses nombreux larges clichés sur papier couché sont légendés dans les quatre langues.

Photos de la belle villa sur la plage, bibliothèque, heure du conte, arts plastiques, musique, journal météo ; un travail libre, une vie sociale et intellectuelle, une collaboration médico-pédagogique accrue.

Ouvrage peu courant, détruits par les franquistes et peut-être par son auteur lui-même dont le but ultime était de poursuivre son œuvre pédagogique.

Trace du titre écrit à l'encre en tête du dos.



33 [Guerre d'Espagne. Photo]. **Institut-Escola.** 21. *Publicacio de l'Institut-Escola de la Generalitat. Parc de la Ciutadella. Any VI. Barcelona. 1937.* Butletí corresponent al mes de febrer.

Grand in-8 (24,2 x 17,2 cm). (26) pp. : couvertures de papier, la première illustrée d'un cliché noir et blanc d'enfant jouant avec une ficelle. 200 €

Rare exemplaire, en français, de l'avant-dernier bulletin de l'Institut-Ecole.

Innovation pédagogique de Catalogne réformant l'enseignement secondaire dans le but d'offrir une réussite scolaire pour tous. Premices des programmes républicains.

L'institut fondé en février 1932, promu par le ministre de la culture Ventura Gassol (1893-1980), était dirigé par le physicien, chimiste et pédagogue, Josep Estalella i Graells (1879-1938). L'Institut avait participé au Congrès de l'Education nouvelle à Nice en 1932 et se préparait à envoyer un élève à celui de Cheltenham (1936) mais les "circonstances" l'en empêchèrent. D'où cet exemplaire en français nécessaire pour la diffusion de l'expérience hors Catalogne.

Âge minimum d'entrée à l'Institut, onze ans, mixité, catalan, laïcité et matières de base complétées par de nombreuses activités. C'est ce que figurent les vingt-deux planches de photos : apprentissage en extérieur – il était situé dans le Palais du gouverneur dans le parc de la Ciutadella –, danse, théâtre, excursions, arts plastiques, atelier d'imprimerie – avec une planche en couleurs montrant un livre écrit, gravé et imprimé par les élèves –, atelier de menuiserie, apprentissage durant l'été dans la ferme de Can Surell, etc.

L'Institut fut fermé en 1939 par la dictature de Franco. Vingt-deux bulletins furent publiés entre 1932 et 1937 et seul le fac-similé les réunissant, édité à l'occasion du cinquantenaire de l'Institut-Escola, est présent dans les bibliothèques référencées.

Ester Boquera Diago (Dir). *Les Publicacions de la Generalitat de Catalunya, 1931-1939.* Generalitat de Catalunya. Barcelona. 2023, p. 83-85, 240.

34 [Guerre d'Espagne. Photo]. **Projecte d'ensenyament de l'escola nova unificada.** *Generalitat de Catalunya. Consell de l'escola nova unificada.* [Barcelone]. 1936. *Inst. Graf. Oliva de Vilanova. Barcelona.*
In-8 oblong (20,2 x 21,5 cm). Titre, 56 pp. (1) f. de justification, (7) pl. de photos sur papier couché, 1 pl. de papier turquoise repliée (20 x 40,5 cm) : couvertures cartonnées souples glacées, la première illustrée par un cliché d'une petite fille studieuse. La seconde d'un dessin de deux enfants. 360 €

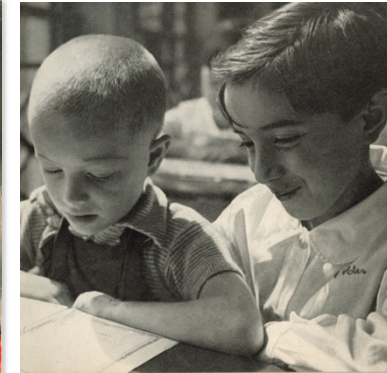
Extrêmement rare première édition.

Passionnant témoignage – en catalan – de l'engagement du gouvernement républicain pour l'enseignement, conçu à un moment crucial de l'histoire de la Catalogne et de l'Espagne et entièrement illustré de larges planches hors texte de photographies, ainsi que la touchante première couverture. Elles montrent classes d'extérieur, portraits en plans rapprochés, classes et paysages les entourant, repas, natation et leçons de musique.

L'éducation est le pilier de la transformation et de l'amélioration du pays et les bases concrètes d'un enseignement pour tous, laïque et gratuit, doivent être rapidement définies et mises en place. "La volonté révolutionnaire du peuple a supprimé l'école à tendance confessionnelle. C'est maintenant l'heure d'une nouvelle école inspirée par les principes rationalistes du travail et de la fraternité humaine. Il est nécessaire de structurer cette Nouvelle Ecole Unifiée, qui, non seulement, remplacera le régime scolaire que vient de renverser le peuple, mais créera également une vie scolaire inspirée par le sentiment universel de solidarité, conforme à toutes les préoccupations de la société humaine et basée sur la suppression de toutes sortes de privilèges". Signé par Lluís Companys (1882-1940), président de la Généralité de Catalogne de 1934 à la guerre civile [arrêté par la Gestapo et la police de Vichy, après son exil en France, il sera livré au régime franquiste et fusillé] et le Ministre de la culture Ventura Gassol (1893-1980), également poète.

Le décret de la création du Conseil de la Nouvelle Ecole Unifiée du 27 juillet 1936 débute l'ouvrage. Organiser l'enseignement dans les bâtiments appropriés devenus patrimoine du peuple et défendus par les milices citoyennes dont Companys demande le concours. Les membres du Conseil, sous la direction du Ministre de la culture, issus de différents milieux : éducation, professions libérales, universités de Barcelone, industriels et Beaux-Arts. Enseignement divisé en six départements, du primaire au supérieur et professionnel, technique et artistique. Sont ensuite passés en revue tous les détails précis du projet, ainsi que les problèmes à résoudre, école rurale, université, enseignement artistique, langue maternelle – bilinguisme après le primaire. Une planche repliée résume dans un graphique clair le Plan général d'enseignement, depuis les cycles d'apprentissage – y compris l'école pour handicapés – aux universités polytechniques et les différentes orientations possibles.

Première édition recherchée, une réédition a été publiée en 1976, sans les planches photographiques. Exemplaire numéroté 3959, d'un tirage qui n'a pas dû excéder 5000 et absent des bibliothèques, cet ouvrage ayant subi les "bûchers purificateurs" de la dictature franquiste. Petit manque en pied du dos.



N° 34

35 [Guerre d'Espagne. Photo]. BRAUNIER Y TURAI (Dr. Fred). Pseudonyme d'Alfred Brauner. REUTER (Walter), SEGOVIA (Francisco), HERMANN (Jean-Maurice). **Los niños españoles y las Brigadas internacionales. Les Enfants espagnols et les Brigades internationales. The Spanish Children and the International Brigades. Die spanischen Kinder und die internationalen Brigaden. Španselské deti a internacionalni Brigady.** 2.a Edición. *Editado por el comité pro-ninos espanoles de las Brigadas internacionales. Julio 1938. Barcelona. Tipografia catalana, E. C.*
In-12 (18,1 x 15,3 cm). (128) pp. : couvertures de papier lithographiées en couleurs avec fond incandescent rouge-brun, couple d'enfants sous un large casque, au-dessus du titre en cinq langues, sur la première, signée Friedfeld, sigle du comité avec photo d'enfant dans une forme d'étoile à trois branches au centre de la seconde. 340 €



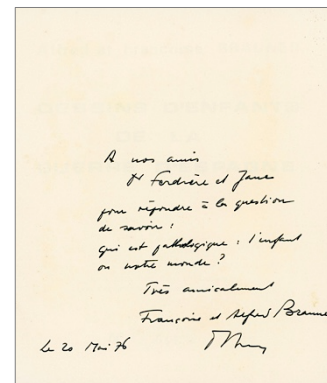
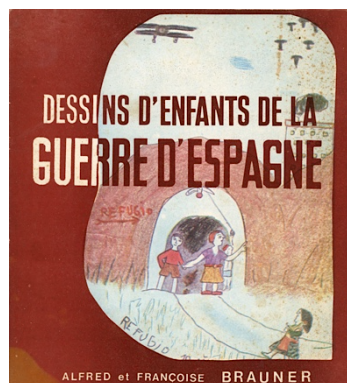
Rare ouvrage illustré par les plus grands photographes présents durant la Guerre civile, composé par Alfred Brauner (1910-2002) et écrit à l'initiative de Luigi Longo dit "Gallo" (1900-1980), le commissaire de la guerre et inspecteur des Brigades internationales.

C'est l'aide apportée par les brigades internationales aux enfants qui est décrite en photos, correspondances et textes, en cinq langues – espagnol, français, anglais, allemand et tchèque –, sous une couverture de l'affichiste juif Michel Friedfeld (Pologne 1909-1995 France).

Alfred Brauner, écrivain, sociologue, pédagogue franco-autrichien, fut brigadiste durant la Guerre d'Espagne avec sa femme Françoise, ils collectionnèrent les dessins d'enfants espagnols, il en ajoute quelques-uns en couleurs au milieu des nombreux clichés. Durant la guerre, Brauner travaille comme éducateur dans les colonies d'enfants réfugiés et Françoise comme médecin. Il écrit sous le pseudonyme de Fred Braunier [I Turai], le même qu'il utilisera dans *L'Ecole libératrice*.

Extraordinaires clichés du célèbre Walter Reuter (Berlin 1906-2005 Mexique), le plus vaillant des reporters, qui reste en Espagne de mai 1935 à février 1939, photographe officiel du Commissariat à la propagande du gouvernement républicain. Aidé par Francisco Segovia (1901-1975) et Jean-Maurice Hermann (1905-1988), journaliste pour le quotidien *Le Populaire*, il couvre la Guerre d'Espagne et réalise de nombreux reportages sur l'exode des Républicains. Fondateur du Syndicat National du Journalisme C.G.T. Luigi Longo "Gallo" était représentant du Parti Communiste Italien à Moscou et ancien dirigeant de la jeunesse communiste italienne.

Les Brigades seront composées de volontaires de cinquante-trois pays afin de soutenir les Républicains dans la lutte antifasciste entre 1936 et 1938, y compris des Allemands antinazis. Première partie sur la vie des enfants dans la guerre : front du Sud, métro de Madrid, bombardements, évacuations et création de foyers patronnés par l'étranger. La seconde partie décrit ces foyers où vivent heureux les enfants, on éloigne tout ce qui pourrait leur rappeler le conflit. Foyer de Moraleja, Murcia, Benisa, Benicasim – bombardé par les franquistes –, Castillejo et tous les autres projets qui prenaient forme au moment où les fascistes vinrent attaquer la Catalogne. Raison de cette seconde édition identique et publiée en juillet 1938, la première datait de mars. Un petit feuillet dactylographié indique en français : "Les Brigades ont maintenant quitté l'Espagne. Elles ont remis l'édition de ce livre à l'Office international pour l'Enfance pour être vendue au profit des malheureuses victimes de la guerre d'Espagne." Brauner indiquera – dans *Dessins d'enfants de la Guerre d'Espagne* [n° 36] – que la Gestapo a saisi presque toute la seconde édition. Bel ouvrage inhabituel, touchant et recherché. Minime manque restauré en pied du dos



36 [Guerre d'Espagne]. BRAUNER (Alfred et Françoise). **Dessins d'enfants de la Guerre d'Espagne.** Groupement de Recherches Pratiques de l'Enfance. Saint-Mandé. 1976.

Imprimé par des adolescents handicapés mentaux des Ateliers préprofessionnels d'imprimerie et cartonnage des Centres de Traitement éducatifs. 47, avenue Sainte-Marie. (94160) Saint-Mandé.

In-8 (20 x 18 cm). (11) ff., 49, (7) planches : broché, couvertures de fin carton, la première illustrée d'un dessin d'enfant en couleurs, la seconde portant le sigle du Groupement de Recherches Pratiques de l'Enfance au centre. 150 €

Unique petit tirage.

Collection réunie par Alfred (1910-2002) et Françoise Brauner (1911-2000). Sociologue et pédiatre, ils consacreront leur vie aux enfants. Ceux victimes des guerres, ils sont en Espagne durant la Guerre civile, résistants durant la Seconde Guerre mondiale, ils accueillent les enfants juifs, puis les enfants survivants des camps. Ils sont cofondateurs du Groupement de Recherches Pratiques de l'Enfance qui ouvre, notamment, les Centres de Traitement éducatifs pour enfants et adolescents handicapés mentaux.

Le couple constitua une exceptionnelle collection de dessins d'enfants dans les guerres.

En 1940, à l'arrivée des Allemands à Paris, ils cachent ces trésors. Un seul petit paquet a survécu et leur est miraculeusement apporté, en 1975, par un entrepreneur qui l'avait trouvé lors de la démolition d'un pavillon du XIII^e arrondissement. Brauner reconnaît l'ensemble de la Guerre civile avec notamment "des dessins et des rédactions d'enfants réalisés sur le triple thème : Ma vie avant, pendant et après la guerre."

Pages imprimées par d'autres enfants, inadaptés mentaux. "Quarante ans après le début de ce drame, je viens de rendre ces œuvres à leur propriétaire : le peuple espagnol."

Quarante-neuf planches d'une seule couleur, rouge, bleu, orange... et sept planches en couleurs empruntées au livre de Brauner et Turai [sic] : *Les Enfants espagnols* de 1938 [n° 35].

Une lettre de Romain Rolland est reproduite en fac-similé – correspondance avec Brauner sur la collection –, ainsi qu'un extrait de la seconde thèse de doctorat d'Alfred Brauner.

Long envoi à l'encre noire de Françoise et Alfred Brauner : "A nos amis Dr Ferdière et Jane pour répondre à la question de savoir : qui est pathologique : l'enfant ou notre monde ? Très amicalement. Le 20 mai 76."

Le célèbre Gaston Ferdière (1907-1990), psychiatre, notamment d'Antonin Arthaud, proche des surréalistes, était, depuis les années soixante, le compagnon de la peintre surréaliste belge Jane Graverol (1905-1984). Tirage limité à 200 exemplaires numérotés, n° 041.



37 HINKEFUSS (Carl Ernst). **Mein Vogelparadies**. Ertes Heft. Gesamtwerk Carl Ernst Hinkefuss. Verlag : Internatio-GmbH-Internationale Propaganda für Qualitätserzeugnisse. [Berlin]. 1929.

Grand in-4 (29,8 x 21 cm). (16) ff. doubles repliés sur eux-mêmes : couvertures sur fond noir, la première illustrée d'un visage stylisé lithographié en couleurs et or, la seconde comportant une fine marge argentée et le sigle de l'éditeur bleu et argent – Reklame-Verlag : Internatio-GMBH. Reklame Atelier Carl Ernst Hinkefuss –, relié à la japonaise par une fine cordelette noire. 11000 €

Le paradis de oiseaux au Bauhaus.

Carl Ernst Hinkefuss (1881-1970), ami de Walter Gropius, artiste, éditeur, imprimeur à Dessau, fut en charge de nombreuses publications du Bauhaus, à l'intérieur desquelles il apportait sa contribution de graphiste hors pair.

Directeur de la revue *Qualität* consacrée au design industriel et aux arts graphiques, il avait créé l'agence de publicité *Internatio* et cofondé l'atelier graphique et publicitaire *Wilhelmwerk* en compagnie du designer d'avant-garde Wilhelm Deffke (1887-1950).

Soucieux de faire accéder les enfants aux théories du Bauhaus, il dessina cet ouvrage : alliance de l'art et de la technique. Il leur offre les plus beaux des oiseaux dont la synthèse des formes est issue de l'essence même de l'animal. Douze planches figurant les plumages les plus chatoyants imprimées en lithographie sur fond noir, pages bordées d'argent, avec quinze passages de couleurs.



En regard des douze planches d'oiseaux, figurent quelques vers s'y rapportant imprimés avec une typographie argentée comme tout le reste de l'ouvrage – avec le nom de l'oiseau en jaune d'or –, y compris la merveilleuse page de titre moderniste.

La typographie devait en effet concourir à l'effet esthétique et à la facilité de compréhension.

Sur deux pages liminaires, Hinkefuss encourage les enfants à reproduire ses images sur du papier ou du bois.

Unique tirage de cet ouvrage, avec la signature argent imprimée de l'artiste, limité à 1500 exemplaires, dont certainement une grande partie fut détruite par les nazis. Très rares sont les exemplaires référencés aujourd'hui.

Neuf, tel que paru, infimes rousseurs sur le visage stylisé de la couverture.



38 INCKEL (Guus). **L'Aventure de Michel Lapin**. Inventée et dessinée par Guus Inckel. *Imprimé par Phobel S.A. Bruxelles*. [Vers 1946].

Petit in-8 oblong (17 x 19 cm). (24) pp. : couvertures cartonnées souples lithographiées en couleurs, titre dans un cercle bleu nuit, encadré de poissons, sur la première, arbre au centre de la seconde. 200 €

Unique rare édition publiée en français, en Belgique et illustrée par le dessinateur et affichiste néerlandais Guus Inckel (1909-2000).

Planches et doubles pages stylisées en couleurs primaires par l'artiste accompagnées de son récit en large écriture calligraphiée gris pâle, ornée de majuscules et de points rouges. Michel a de grandes oreilles, d'où son surnom, et souhaite partir à la pêche comme son père. Histoire animée et très joliment illustrée. Aucun exemplaire connu dans les bibliothèques référencées.

39 IVANOVSKY (Elisabeth). **Collection "Pomme d'Api"**. *Editions des artistes*. [Bruxelles. 1942-1945].

24 volumes (7,5 x 6,5 cm). Chacun (12) pp. : couvertures souples lithographiées en couleurs, renfermés dans deux chemises et emboîtages de carton de l'éditeur recouverts de papier glacé gris-mauve pour les premiers, rose pour les seconds, étiquettes illustrées appliquées sur les dos. 700 €



Rare ensemble complet des vingt-quatre titres de la série. Les dix-huit premiers dans l'emboîtement d'origine et nous plaçons, en cadeau, les recherchés six derniers dans la boîte de l'éditeur prévue pour les douze premiers livres. [Seul l'emboîtement unique spécialement façonné par l'éditeur pour l'artiste renfermait les vingt-quatre, voir catalogue n° 19].

Série imaginée durant la guerre par Georges Houyoux, créateur des Editions des artistes, et illustrée par Elisabeth Ivanovsky (1910-2006). *Les Pomme d'Api* furent imprimés, sur les papiers de fond d'une usine de papier peint, d'où les coloris rosés, bleutés ou beige.

Quatre séries vont être publiées, dont la plus rare et dernière, en 1945. Le manque de papier ne permettra pas d'imprimer la cinquième série déjà dessinée par Madame Ivanovsky.

Compositions en couleurs à chaque page, réalisation soignée, presque artisanale. Les textes ont été écrits par André Rouvroy, pseudonyme de son mari, le poète René Meurant (1905-1977).



40 [KICKSHAWS]. CROMBIE (John). BOURNE (Sheila). **All Manner of Things**. Graphics by Sheila Bourne. *Kickshaws. Paris. 1991*.

In-8 (20 x 17,5 cm). En feuilles, (6) ff. doubles [(24) pp.] : couvertures de fort papier Hahnemüle imprimées de motifs mauve et violet, titre dans un encadrement orné sur la première, emboîtement réalisé par l'artiste recouvert de papier à fort relief blanc, fond rose, bordure de toile violette. 280 €

Unique petit tirage. Talentueuses nature mortes cubistes imaginées par l'illustratrice américaine, fille d'imprimeur, Sheila Bourne (1940-2020). Dix tableaux sur "le confort des choses" comme l'indique le typographe poète, John Crombie (né en 1939), dans un ancien catalogue de ses livres. Les mules sur le tapis, les fruits dans la corbeille, le chat enroulé sur le canapé, les pinceaux dans la cruche, etc. Ce sont les rimes de Crombie, en pied des tableaux, qui rendent vivantes ces scènes. Imprimé en plusieurs couleurs à partir de découpes de papier peint texturé, texte en majuscules fantaisie, encadrement à chaque page reprenant verticalement les lettres du titre. Imprimé à la main par l'artiste pour une édition limitée à 130 exemplaires numérotés et signés par Sheila Bourne et John Crombie, n° 85.

41 KARBERG (Bruno). **10 kleine Negerlein.** [Sur la planche de justification gravée :] Dieses Buch wurde von Bruno Karberg gezeichnet [sic]. 300 Exemplare sind für die Bücherstube Hanz Götz Hamburg von den originalstöcken gedruckt. [Ce livre a été dessiné par Bruno Karberg. 300 exemplaires sont destinés à la librairie Hans Götz Hamburg imprimés à partir des bois originaux]. *September 1924.*

In-4 (30,4 x 26 cm). (11) ff. doubles repliés [(22) pp.] : cartonnage de papier framboise avec étiquette appliquée, en bois gravé, portant le titre au centre, dos de toile jaune. 2400 €

Les Dix Petits Nègres illustrés en bois gravés mis en couleurs à la main par le graphiste et designer allemand Bruno Karberg (1896-1967).

Formé à Hambourg à la Kunstgewerbeschule, avec parmi ses professeurs Carl Otto Czeschka (1878-1960) et Paul Helms (1889-1957). Au début des années 1920, il ouvre son propre atelier. Pour le Sénat, il dessine les armoiries de Hambourg ainsi que documents officiels et médailles. Designer, il crée meubles et emballages et est, à la fois, affichiste.

Son atelier est incendié en 1943. Il inaugure un nouveau studio de design après la Seconde Guerre mondiale et conçoit de nombreuses publicités et identités visuelles, encore utilisées aujourd'hui.

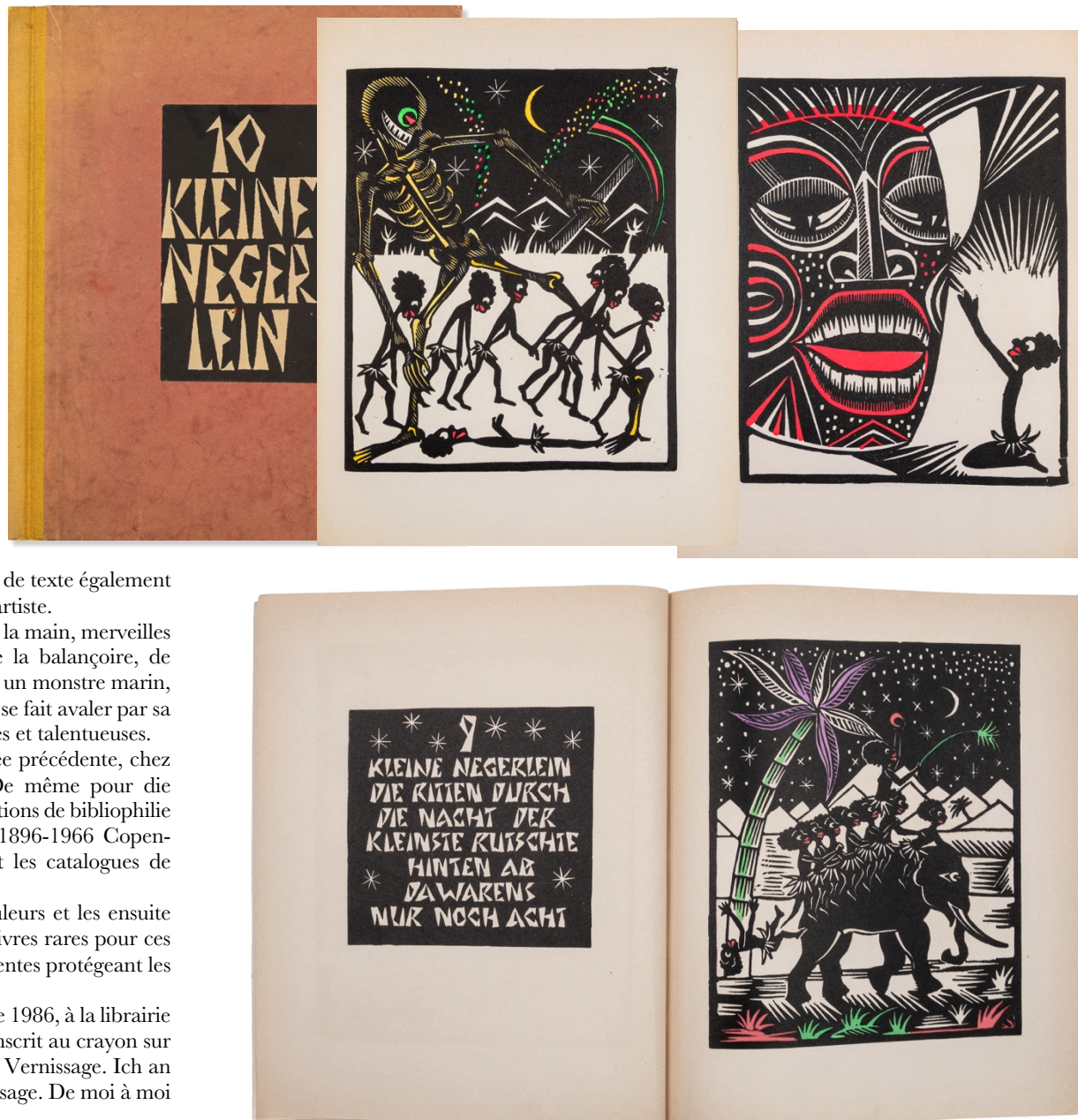
Onze planches de gravures originales pour les illustrations, onze planches de texte également gravées sur bois en regard, y compris la page de justification signée par l'artiste.

Planches d'illustrations mettant en scène une vie en Afrique, aquarellées à la main, merveilles d'art et de drôlerie. Une histoire renouvelée : le petit Noir tombe de la balançoire, de l'éléphant, s'envole dans le ciel, meurt de faim et d'amour, est mangé par un monstre marin, une crise cardiaque en dansant l'emporte et le dernier qui priait une idole se fait avaler par sa bouche immense. Extraordinaires gravures sur bois à pleine page, joyeuses et talentueuses.

Il est fait mention d'une édition de cinquante exemplaires publiée l'année précédente, chez Johannes Gerbers, mais ce dernier n'était que relieur, pas éditeur. De même pour die Bücherstube Hanz Götz qui était une célèbre librairie de livres rares, d'éditions de bibliophilie et d'art graphique. À laquelle son fondateur, Hans Götz (Hambourg 1896-1966 Copenhague), associa une maison de ventes aux enchères en 1924, publiant les catalogues de fameuses collections.

Bruno Karberg a lui-même préparé ses séries de gravures mises en couleurs et les ensuite confiées à un relieur, pour les cinquante premiers, puis à un libraire de livres rares pour ces trois cents exemplaires, également très recherchés. Bien complet des serpents protégeant les gravures.

Exemplaire acquis par un collectionneur lors d'un vernissage, le 17 octobre 1986, à la librairie de livres anciens Otto Fritz Böhme à Hambourg – invitation jointe. Il a inscrit au crayon sur la première garde volante : "Eine unwiderstehliche Entdeckung bei einer Vernissage. Ich an mich zu Weihnachten 1986". [Une découverte irrésistible lors d'un vernissage. De moi à moi pour Noël 1986].





42 KISIL (Ivan). STECHENKO (Oksana). **Tchai**. [Le Thé]. *Izdatelstvo "Kultura"*. [Maison d'édition "Culture". Kiev. [1929]. Imprimerie d'état de Kiev].

In-12 (16,4 x 12,3 cm). (12) pp., couvertures comprises : couvertures de fort papier, comme les pages, impression du fond en noir, illustrées en réserve de couleurs, titre vertical jaune en lettres cyrilliques façon sinogrammes, arbre à thé et deux enfants, sur la première, navire chinois sur flots bleus et doublement des mentions d'édition en réserve blanche, sur la seconde. 780 €

Unique édition et prouesse technique du fond noir avec une impression colorée lithographiée en réserve. Rareté également des très séduisantes illustrations du peintre ukrainien Ivan Gordeevitch Kisil (Kiev 1896-1971).

Artiste majeur et multiple – illustrateur, portraitiste, dessinateur de tissus, décorateur et architecte –, Kisil avait été formé à Kiev, Ecole d'art, puis Institut d'art d'état. Dès 1924, il participa à de nombreuses expositions, principalement en Ukraine ou glorifiant l'art ukrainien.

L'artiste donne à ses tableaux un style chinois tout à fait original, complété par la typographie majuscule anguleuse en réserve blanche. Pâleur des visages asiatiques, simplicité des formes des personnages, virtuosité dans la représentation des tissus et revers des couvertures semblables à un motif d'étoffe.

Association de deux grands Ukrainiens : le récit didactique en rimes est écrit par l'écrivaine, poétesse et traductrice, Oksana Mikhaïlivna Stechenko, née Staritska, (Ukraine 1875-1942 camp de concentration au Kazakhstan). Epouse du poète et traducteur Ivan Stechenko, ministre de l'éducation de l'Ukraine, tué en 1918 à Kiev par un bolchevique, elle fut arrêtée à Kiev en 1941, accusée d'activités antisoviétiques.

Délicat récit des enfants chinois, Cho et Li qui, avec leurs parents, cueillent les feuilles de thé, les font sécher au soleil, les écrasent avec leurs pieds. Habillée de paquets multicolores l'expédition est prête et les antiques navires chinois, aux voiles ornées de dragons, vont directement à Léninegrad.

Rare ouvrage où seuls deux exemplaires sont référencés à Princeton et à la Bibliothèque nationale d'Ukraine. Numérotation manuscrite rayée sur les lettres jaunes du titre accompagnée d'une partie de tampon de retrait des rayonnages. Page 4 rognée un peu court en marge externe sans affecter la compréhension des rimes.



43 KOULIKOV (Afanasy). MEKSIN (Yakov). **Ribolovnitchi**. [Filets de pêche]. *Narodnie pesenki* [Chansons folkloriques]. [Ecrites par Ya. Meksin. Dessins de A. Koulikov]. *Giz. Moscou. 1928*.

In-8 (23 x 19,5 cm). 10 pp., première couverture comprise : couvertures de papier fort jaune d'or, la première lithographiée en jaune, rouge, bleu nuit et noir, deux jeunes pêcheurs sur la première, avec filet et titre dessiné en lettres rouges encadrant la scène, signature de l'artiste en jaune, en pied. 500 €

Unique édition. Huit tableaux lithographiés par le peintre et dessinateur, Afanasy Efremovitch Koulikov (1884-1949).

Etudes à l'école de peinture, sculpture et architecture de Moscou (1909-1912). En 1917, il fut enrôlé dans l'Armée rouge, mais publia, dans le même temps, ses premières estampes folkloriques. Il travailla aux Editions d'état, dès les années 1920, pour des affiches et calendriers muraux populaires et illustra quelques rares livres pour les enfants. Membre de l'Union des artistes soviétiques en 1930, il se consacra, par la suite, à la peinture historique et folklorique de son pays. Il est représenté dans les musées russes et à l'international – Galerie Tretiakov, Moscou, Leningrad, Kalouga, (sa ville), Paris, Cologne, Milan...

Rimes imprimées sur les tableaux, semblables à des comptines, par l'écrivain Yakov Petrovitch Meksin (1886-1943 mort en captivité), écrivain et pédagogue, créateur du Musée du livre pour enfants à Moscou en 1934, il joua un rôle prépondérant dans la pédagogie et la littérature pour la jeunesse. En janvier 1938, il fut arrêté, sous de fausses accusations, tout comme le Musée du livre fut liquidé. Condamné à huit ans de prison, il décéda avant la fin de sa peine et sera réhabilité en 1956.

Huit tableaux éclatants et vivants, odes à la nature et à la vie à la campagne, avec la pêche, le lait pour le petit Vanyushka et le beurre, les bêtises des enfants jouant.

Ouvrage de peintre peu courant.



44 KONACHEVITCH (Vladimir). TCHOUKOVSKY (Kornei). **Mukhina svad'ba.** [Le Mariage de la petite mouche]. *Raduga. Léningrad. Moscou.* [1926]. In-4 (28,2 x 22,4 cm). (16) pp. : couvertures de papier lithographiées en rouge, noir et rose, mouche et moustique humanisés dans un encadrement orné sur la première, catalogue de l'éditeur avec la liste des autres titres de l'auteur sur la seconde. 680 €



Un des livres les plus entraînants du célèbre duo d'artiste et de poète.

Larges et talentueuses lithographies orange et noires à chaque page par Vladimir Konachevitch (1888-1963) et vers tourbillonnants comme des insectes de l'écrivain Kornei Tchoukovsky (1882-1969).

Les aventures de la mouche sauvée in extremis des pattes de l'araignée par le gentil moustique. Happy-end, mariage et danses sous les lampions des lucioles.

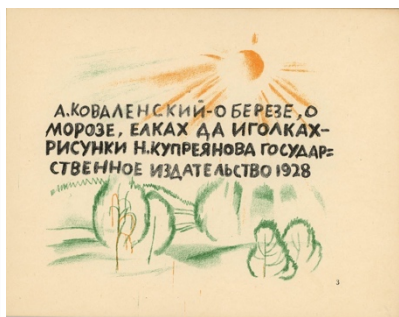
Quatrième édition, rare cependant, petit tirage de 5000 exemplaires en grand format et comportant un feuillet supplémentaire dans la pagination par rapport à la première édition de 1924. Parfaite condition avec juste une minime fente en pied du dos (1 cm).

45 KOURDOV (Valentin). **Kavaleria.** [La Cavalerie]. *Molodaia Gvardia.* [La jeune Garde]. *Ogiz.* [Léningrad]. 1931. Grand in-8 (22,7 x 19,2 cm). (12) pp., couvertures comprises : couvertures de papier lithographiées en couleurs, soldat de l'Armée rouge avec boudionovka tenant un cheval cabré sur la première, pavés rouge et blanc avec le même soldat dans la neige, sur la seconde. 1400 €

Unique édition d'un rare et étonnant ouvrage d'avant-garde réalisé par le grand peintre Valentin Ivanovitch Kourdov (1905-1989).

Formé, dès 1916, aux écoles d'art d'Ekaterinbourg et de Perm, puis aux Vkhuteins de Pétrograd, c'est en 1926 qu'il étudie auprès de Kazimir Malevitch à l'Institut national de la culture artistique [GINKhUK]. Il élabore dans ses peintures un "cubisme russe". Mais à l'automne 1927, il est enrôlé dans l'Armée rouge. Son travail se poursuit dans l'illustration de livres pour les enfants, sous la direction de Vladimir Lebedev aux éditions d'état. Egalement affichiste, son œuvre est immense. Neuf tableaux de peintre, dont une double page centrale, seulement légendés par un titre et un sous-titre en majuscules variées brunes et vermillon.

Il dresse une accumulation de motifs à chaque page, bâtiments, chevaux, soldats, lieux de vie, etc. Et crée ainsi des compositions jamais imaginées auparavant. Un style strictement personnel figurant le régiment de cavalerie de l'Armée rouge. Les horaires du poste de garde, le signal de la montée à cheval, l'écurie avec nettoyage des munitions des selles et soin des chevaux, l'entraînement des chevaux, dans la Caserne rouge le commandant vérifie l'ordre, l'activité politique et les conversations avec les membres de l'Armée rouge, la course à ski, etc. Ouvrage très peu courant, comme son graphisme, et en parfaite condition.



46 KOUPREIANOV (Nikolaï). KOVALENSKI (Alexandre). **O bereze, o moroze, elkakh da igolkakh.** [Au sujet du bouleau, au sujet du gel, des épicéas et des aiguilles]. Giz. [Moscou]. 1928.

In-12 oblong (15 x 19,3 cm). 22, (2) pp., couvertures comprises : couvertures de papier lithographiées en couleurs, paysage d'hiver en rouge et noir sur la première, pomme de pin au centre de la seconde. 550 €

Unique édition. Couverture, page de titre avec le texte lithographié sur la pierre dans le dessin et neuf planches en couleurs, ainsi qu'une en noir, tableaux de nature et d'arbres par le peintre Nikolaï Nikolaevitch Kouprianov (1894-1933).

L'artiste d'origine polonaise étudia à Saint-Petersbourg sous la direction de Kardovsky et Petrov-Vodkin. Après la Révolution, il enseigna la photographie à Pétrograd et aux Vkhutemas, participant dans le même temps aux plus grandes expositions, notamment la première exposition russe de Berlin en 1922, Venise en 1924, Paris en 1925, Leipzig, Florence, Milan en 1927, New York et Amsterdam en 1929.

Un tableau par double page mettant en scène arbres et personnages dans la nature au fil des saisons. Bouleau, tilleul, chêne, récolte des baies du sorbier, des noisettes et patinage sur la Bérézina sous les frondaisons. Merveilleux coloris. Texte du poète et traducteur Alexandre Viktorovitch Kovalenski (1897-1965), réduit à quelques lignes en gros caractères en regard des planches. Livre de peintre recherché, en parfaite condition.

47 KOUPREIANOV (Nikolaï). KOVALENSKI (Alexandre). **O koze-egoze, svinke-shchetinke i o domashnei skotinke.** [Au sujet de la chèvre agitée, du cochon aux poils drus et des animaux domestiques]. [Bibliothèque d'âge préscolaire]. [Images]. N. Kouprianov. Giz. Moscou. Leningrad. 1928.

In-12 oblong (15 x 19,6 cm). 23, (1) pp., couvertures comprises : couvertures de papier lithographiées fond vermillon, chèvre et son petit en réserve blanche, titre et mentions d'édition également gravés sur la pierre. 580 €

Première édition. Dix tableaux de peintre animalier par l'artiste Nikolaï Nikolaevitch Kouprianov (1894-1933). Après ses études à Saint-Petersbourg, Kouprianov arriva à Moscou en tant que graveur sur bois accompli et changea totalement de style, sa période moscovite des années vingt et trente étant unique, plus libre, il travaille au pinceau et au crayon avec une maîtrise parfaite de la technique lithographique.

Dix tableaux, dans sa série la plus "organique", aquarelle, crayon et réserve blanche sur le récit poétique et joyeux d'une journée chez les animaux domestiques. Avec rythme et onomatopées, les rimes du poète Alexandre Viktorovitch Kovalenski (1897-1965) – cousin germain d'Alexandre Blok (1880-1921) – sont inscrites en large corps en regard des planches. Rares sont les ouvrages de l'artiste Kouprianov pour les enfants, il ne s'y intéressa que durant cinq années environ, mais son travail a ouvert de nombreuses opportunités aux artistes, à l'apogée du "nouveau" livre pour les enfants. Minime trace de pliure angulaire sur la seconde couverture et le dernier feuillet.

48 KUZNETSOV (Konstantin). MEKSIN (Yacob). **Kartochka.** [Les Pommes de terre]. Giz. Moscou. 1930.

Grand in-12 (19 x 15 cm). 12 pp. : couvertures de papier lithographiées en couleurs illustrées d'un cavalier en pommes de terre et allumettes, sur la première, simili autruche en pommes de terre et plumes sur la seconde. 600 €

Unique édition. Œuvre du peintre Konstantin Kuznetsov (1886-1943).

Tout un monde artistique et joyeux à base de pommes de terre ramenées des champs par les parents pour en faire des jouets. Il conçoit une série de personnages primitifs, associant traits de crayons de couleurs, motifs de paille et de plumes associés aux pommes de terre. Choix restreint des coloris étonnants, orange, bruns et violet. Travail direct sur la pierre lithographique.

Texte, en brun également, de l'écrivain Yakov Petrovitch Meksin (1886-1943 mort en captivité), écrivain et pédagogue, créateur du Musée du livre pour enfants à Moscou en 1934, il joua un rôle prépondérant dans la pédagogie et la littérature pour la jeunesse.

Petit tirage et parfaite condition.





Et poursuivie par une page avec les vers enjoués de Samuel Marchak. Le marin est juste lessivé, fatigué, pas lavé et rejeté, mais n'installe pas de grillage dans le gosier de la baleine afin qu'elle n'avale pas d'autres marins. Le grillage est cependant figuré sur le béret et les bretelles ! par des incrustations savantes sur la pierre.

Tout petit tirage de 7000 exemplaires, très peu pour l'énorme empire soviétique.

Petite pliure sur l'angle inférieur externe de la première couverture. Dans les bibliothèques référencées, un seul exemplaire à Bibliotheek Universiteit d'Amsterdam.

49 KRIMMER (Eduard). KIPLING (Rudyard). **Otkouda y kita takaia, glotka**. [Où la baleine acquit une telle gorge]. [Traduction de l'anglais par Kornei Tchoukovski. Poèmes traduits par Samuel Marchak. Dessins de Edouard Krimmer]. *Giz. Moscou. Léningrad*. [1926].

In-4 (27,6 x 21,5 cm). 10, (2) pp. couverture de papier orange, la première lithographiée en rouge et noir : composition typographique verticale à gauche et deux baleines à droite. 1700 €

Rare première édition illustrée soviétique du titre des *Just so Stories* de Kipling, *La Baleine et son gosier* par Eduard Mikhailovitch Krimmer (1901-1974).

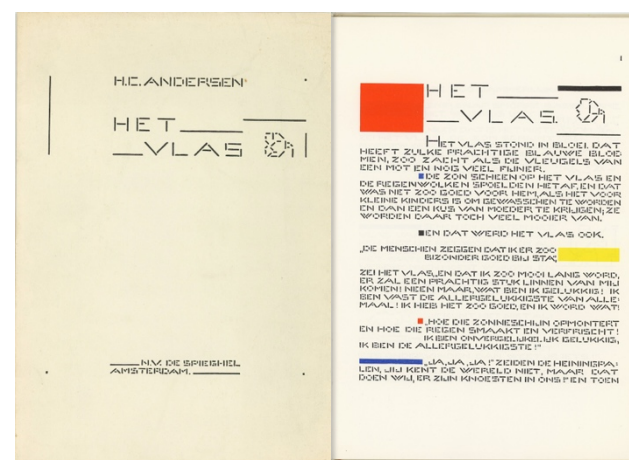
Peintre et décorateur de théâtre, formé dans l'atelier de Kazimir Malevitch, il se consacra, dès les années 1920, à l'illustration, tout d'abord pour la maison d'édition Raduga, puis chez Giz. Il collabora à différents périodiques pour la jeunesse et son travail de décor du verre et de la porcelaine est reconnu. Impliqué dans l'avènement du septième art soviétique, il travailla dans les studios de Léningrad et Kiev.

Extraordinaire première couverture et sept planches en noir, travaillées sur la pierre lithographique, des plus éblouissantes. Images ombrées, rayées, ajouts de motifs de résilles, tels des collages. En gros plans : baleine et esturgeons, marin courageux avalé, son couteau de chasse à la main et tapant des pieds dans le ventre du cétacé, il ne reste que les bretelles sur le tableau suivant, portrait, avec sa pipe, du marin éjecté du gosier. Tableaux sans texte, celui-ci ne figure que sur les pages en regard.

Version modifiée et joyeuse de Kornei Tchoukovski avec son texte en prose au début de l'ouvrage et ses répétitions sur les bretelles : "les enfants n'oubliez pas les bretelles !"

50 LECK (Barth van der). ANDERSEN (Hans Christian). **Het vlas**. [Le Lin]. *Uitgeverij Bert Bakker. Den Haag. 1975*. Uit het Deensch vertaald door Marie Neiland van der Meer de Walcheren. Geteekend en gekleurd door B. v. d. Leck. N. V. De Spiegel. Amsterdam.

In-8 (25 x 18 cm). (1), 10, (1) ff. : couvertures souples remplies, la première illustrée en noir. 100 €



Réédition à l'identique du fameux livre illustré par Barth Anthony van der Leck (1876-1958) en 1941. Publiée en petit tirage à l'occasion du centième anniversaire de la mort d'Andersen (1805-1875) par Bert Bakker Jr (1942-2022).

Signé à l'encre par l'éditeur sur le rabat de la première couverture "Een goed 1975 Bert Bakker".

Etonnant fac-similé très similaire à l'originale.



51 LEIP (Hans). **Das Zauberschiff. The Magic Ship.** Ein Bilderbuch nicht nur für Kinder. A Picture Book not only for Children. *Hammerich & Lesser. Hamburg.* [1947]. In-4 (27,7 x 26 cm). 16 ff. doubles repliés : couvertures souples cartonnées, la première lithographiée en couleurs, enfants sur une barque en forme de lune, dos de papier avec rectangles noirs, jaunes et bleus. 400 €

Première édition. Superbe livre pacifiste, écrit et dessiné par Hans Leip (1893-1983) auteur de plus de quatre-vingts ouvrages et célèbre pour être le créateur de "Lili Marlène". Reconnu en tant que graphiste, il illustre, au sortir de la guerre pour ses quatre filles, ce merveilleux ouvrage de treize grandes planches lithographiées avec de chauds coloris. Emplissant tout l'espace de la page, animaux et personnages multiples sont de merveilleux tableaux de peintre. Dessiné et rédigé en allemand et en anglais en mai/juin 1946 et imprimé en 1947.



52 LE FOLL (Alain). ROY (Claude). **C'est le bouquet !** Texte de Claude Roy. Illustrations d'Alain Le Foll. *Collection Dix sur Dix. Delpire éditeur.* [Paris. 1964]. In-4 oblong (22 x 27,5 cm). 40 pp. : cartonnage pelliculé illustré en continu de larges fleurs en couleurs. 200 €

Première édition. Fabuleux livre "pop" précurseur de l'illustration psychédélique. Le peintre Alain Le Foll (1934-1981) travaille toujours en version panoramique, sa fleur "feu d'artifice" explose sur la double page. Ouvrage révolutionnaire par le texte du poète Claude Roy (1915-1997) et par l'image. Réalisation Delpire Dix sur Dix.



53 LÖFFLER (Berthold). FRAUENGRUBER (Hans). **Aus des Knaben Wunderhorn.** [Le Cor enchanté de l'enfant]. Gerlach's Jugendbücherei. Bilder von Berthold Löffler. Texte gesichtet von Hans Frauengruber. *Verlag von Gerlach & Wiedling. Wien und Leipzig.* [Vers 1905]. In-12 (15 x 14 cm). 96 pp. : cartonnage de toile ocre estampé en noir sur le premier plat et le dos. 240 €

Vingt-trois contes traditionnels illustrés d'étonnantes et nombreuses compositions en couleurs et en noir, ainsi que de séduisants ornements, par le peintre autrichien Berthold Löffler (1874-1960). Célèbre dans les arts de l'industrie, le dessin et la peinture, il avait été formé aux Arts appliqués de Vienne, sous la tutelle de Koloman Moser. Il y sera, entre 1909 et 1935, lui-même enseignant, professeur notamment d'Oskar Kokoschka. Cofondateur, en 1906, de la Wiener Keramik, membre des fameux ateliers viennois. Il concevra pour les réalisations architecturales de Josef Hoffmann de merveilleux ouvrages en céramique. Son atelier produira également, illustrations, bijoux et costumes. Titre n° 4 de la série viennoise des Gerlach's Jugendbücherei.



54 LISSITZKY (Lazar Eliezer Markovitch dit El). DOLGOPOLSKI (Tsodek Lvovitch). **Dem zeydms kloles.** [Les Malédiction du grand-père]. [Bibliothèque du théâtre yiddish. Une comédie pour enfants en un acte. Dessins d'Eliezer Lissitzky]. *Tsentraller yidisher komisaryat.* [Publié par le commissariat central yiddish]. *Moscou. 1919.*

In-16 oblong (11,8 x 16,4 cm). 31, (1) pp. : couvertures de papier, la première lithographiée dans un cadre noir et ovale central comportant le dessin d'un homme portant une paire de ciseaux dans une main et un masque dans l'autre, titre et auteurs en yiddish mêlés au dessin, prix au centre de la seconde, 9 roubles, relié à la japonaise avec deux agrafes. 5500 €

Unique édition d'un des livres pour enfants les plus rares et illustré par El Lissitzky (Potchinok, province de Smolensk 1890-1941 Moscou) empli du renouveau de l'art populaire juif. Dès 1903, jeune adolescent, il prend des cours de dessin à Vitebsk, puis part en Allemagne étudier l'architecture dans la colonie d'artistes de Darmstadt. Il poursuit ses voyages de formation à travers l'Italie et à Paris. Diplôme d'ingénieur architecte en poche – à Riga –, il participe activement au mouvement de Renaissance juive. En 1919-1920 : retour à Vitebsk, où invité par Chagall, il enseigne l'architecture et dirige les ateliers graphiques. Il rejoint le groupe formé autour de Malevitch. Au sortir de la Révolution, il consacra son énergie créatrice aux livres pour les enfants, ceux-ci sont maintenant considérés comme des chefs-d'œuvre de l'art graphique.

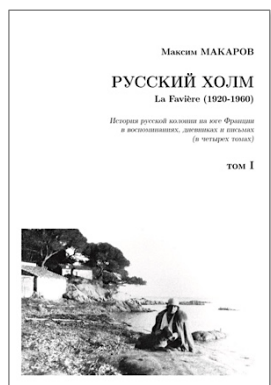
Couverture, deux fines planches montrant la pièce de théâtre en train d'être jouée, avec la scène dans un encadrement, et une dernière planche reprenant le personnage de couverture. Tableaux originaux du peintre, également typographe. Les murs de la première scène, avec le vieux tailleur juif, sa femme, les enfants, sont recouverts de lignes en yiddish. La seconde, "À la tête de mes ennemis", montrant l'homme avec le masque confectionné pour conjurer les malédictions, est une œuvre cubiste faite de dessins ombrés. Le tailleur avec ciseaux et masque et le jeu de composition typographique du titre complètent le livre.

Edition originale de la comédie de l'écrivain, auteur de théâtre et enseignant yiddish, Tsodek Dolgopolski (Vitebsk 1879-1959 Minsk).

Une des premières publications du Commissariat central yiddish et une des œuvres les plus touchantes et recherchées de Lissitzky. En parfaite condition.

Futur antérieur. L'avant-garde et le livre yiddish. Musée d'art et d'histoire du Judaïsme. Paris. 2009, 124.





55 MAKAROV (Maxime). **Rousskii kholm.** [La Colline russe]. **La Favière (1920-1960).** [L'histoire de la colonie russe du Sud de la France dans les mémoires, journaux intimes et lettres. (En quatre volumes)]. *À compte d'auteur.* Paris. 2024.

4 volumes in-8 (22,5 x 15 cm). 548/666/470/596 pp. : broché, couvertures cartonnées souples pelliculées, illustrées de clichés et dessins. Les 4 volumes 100 €

Tout juste sorti des presses. Passionnante étude et travail de recherche abouti. L'ouvrage raconte l'histoire du village russe de La Favière, à Bormes-les-Mimosas sur la Côte d'Azur, fondé au milieu des années 1920 par des représentants de l'intelligentsia scientifique, artistique et politique de la première

vague d'émigration russe : Metchnikoff, Métalnikoff, Kogbetliantz, Sacha Tcherny, Alexandre Kouprine, Marina Tsvetaieva, Bilbine et Shchekatikhina, Larionov et Gontcharova, Nathalie Parain, Fedor Rojankovsky et bien d'autres.

Richement illustré, l'ouvrage contient des mémoires inconnus, des journaux intimes, des lettres ainsi que des documents d'archives inédits et des photographies uniques provenant de collections privées. Les quatre tomes, bien que rédigés en russe, comportent plus de six cents illustrations et de très nombreuses pages en couleurs, elles offrent une immersion captivante au sein de cette colonie, dont on célèbre cette année le centième anniversaire de sa création. Pour toute commande merci d'adresser un message à l'auteur : maximemakarov@icloud.com

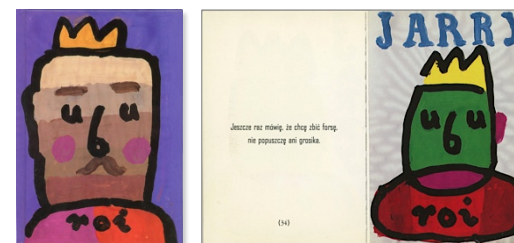
56 MLODOZENIEC (Jan). [JARRY Alfred]. **Ubu Krol.** 40 portretow wg sztuki Alfreda Jarry. [40 portraits basés sur l'art d'Alfred Jarry]. *Galerie Zderzak. Krakow 2003.*

In-16 (10,7 x 7,7 cm). 84, (2) pp. : cartonnage pelliculé, portrait d'Ubu roi couronné sur le premier plat, note de l'éditrice sur le second. 80 €

Unique édition d'une variation sur le thème du Roi Ubu par le fameux affichiste polonais Jan Mlodozieniec (1929-2000). Egalement dessinateur et peintre, ses œuvres font partie des collections de nombreux musées, du MoMA au Stedelijk d'Amsterdam et ses affiches de films, célèbres à travers le monde. Il était diplômé des Beaux-Arts de Varsovie.

Petit ouvrage – par son format – publié à l'occasion de l'exposition des quarante gouaches originales dans la galerie Zderzak de Cracovie en décembre 2003, galerie d'art pionnière fondée par Marta Tarabula en 1985.

Un roi Ubu colorié et drôle, Mlodozieniec le transforme en une sorte de marionnette, quarante portraits accompagnés du nom "Jarry" et du titre en français. Egalement poésie visuelle, les lettres deviennent œil, nez, collier... Quarante incarnations avec des citations de la pièce de Jarry, sur la page blanche en regard, dans la première traduction de Tadeusz Boy-Zelenski (1936). Comme l'avait évoqué Jarry lors de la première (1896), "le spectacle se déroule en Pologne, donc nulle part."



57 MUNARI (Bruno). PERAZZI (Mario). TAROZZI (Giuseppe). TOFANELLI (Arturo). **Le persone che hanno fatto grande Milano.** [Les Gens qui ont fait de Milan une grande ville]. **Bruno Munari.** *SIDALM. Milano. 1983.*

In-8 étroit (22 x 12,5 cm). (44) pp. : couvertures remplies de fort papier blanc, la première gris anthracite avec le nom Munari en réserve blanche. 90 €

Unique édition d'une séduisante monographie consacrée à Bruno Munari à l'occasion de l'exposition documentaire et photographique éponyme qui se déroula à Milan en mars 1983. Entièrement illustrée de clichés noir et blanc de l'artiste – seize photos dont deux sur la double page et deux dessins. Touchantes et drôles photos de famille et photos de sa carrière, notamment en compagnie de Luigi Veronesi lors de la fondation du groupe MAC en 1950, ses ateliers avec les enfants, ses créations.

Textes de Bruno Munari, Mario Perazzi, Giuseppe Tarozzi – qui rédige aussi les amusantes légendes – et Arturo Tofanelli. Exposition et livre sponsorisés par une entreprise de confiserie milanaise et sous le patronage et la collaboration du département du tourisme, du sport et des loisirs de la commune de Milan. Tirage de 1000 exemplaires.





58 MEISSEN (Conny). **Das Männchen.** [Le Petit Homme]. Eine Bildergeschichte für Kinder von Conny Meissen. *Herbert Stuffer Verlag, Berlin. 1926.*

Petit in-8 (20 x 14,5 cm). (16) pp. : dos de papier jaune d'or, plats de carton fort, fond blanc, aquarellés à la main, un petit bonhomme, drapeau dans une main, sur une coquille d'escargot, sur la première. 1800 €

Première édition d'un ouvrage majeur dans l'histoire du livre pour les enfants à l'esthétisme totalement novateur pour l'époque.

Premier livre écrit et illustré par l'artiste d'avant-garde Conny Meissen (1887-1955). Constanze Agnes Meissen, passe son enfance au sud de Bonn, déménage à Munich en 1911 – après un intermède aux Arts appliqués de Dusseldorf –, pour y poursuivre ses études d'art, non pas aux Beaux-Arts qui sont réservés aux hommes jusqu'en 1920, mais dans des ateliers privés. Elle y rencontre l'étudiant en art Will Haas (1884-1953), qui deviendra son époux, et le peintre Heinrich Brüne qui la conduit dans son village de Weßling, à l'ouest de Munich, et où son atelier est un lieu de rencontres artistiques.

C'est à Weßling que Conny Meissen conçoit son premier livre pour les enfants, *Das Männchen*, manuscrit en tout petit tirage, créé en 1922 pour sa fille Karin, née en 1918, et publié à la Noël 1926 par Herbert Stuffer, l'éditeur de Tom Seidmann-Freud.

Couvertures et dix-neuf compositions par l'artiste coloriées au pochoir et au pinceau – ce qui confirme le petit tirage. Elles sont soulignées de ses vers en fines capitales. Petit homme bâton au ventre rond, où chaque ligne et chaque mouvement sont emplis d'expression en dépit de la simplicité des formes. Un petit homme curieux et aventurier, qui malgré les conseils de sa maman entre dans la bouteille d'encre, les trous de souris, la coquille de l'escargot et la tasse que qu'il escalade car une pièce d'or est au fond – reproduite en doré. Les éclats de porcelaine couvrent son corps, il file chez le médecin qui l'enduit de pommade et de bandettes, le paye avec sa pièce. Tout penaud, il rentre chez lui. "Souvenez-vous de ce que je vous ai dit et vous éviterez la douleur et la punition. Et le petit homme a promis de ne plus jamais monter dans une tasse."

Les exemplaires à l'état neuf, comme celui-ci, sont introuvables et il est enrichi d'un envoi à l'encre de l'artiste au revers de la première couverture : "Für Roselinde, Conny Meissen, 15.3.32."

Barbara Murken. Bilderbücher Jugendschriften. *Einer kämpft für das Jugendbuch. Der Baden-Badener Verlager Herbert Stuffer. Stadtbibliothek Baden-Baden 2014. Pages 16-17.*





59 PARAIN (Nathalie). TOLSTOI (Léon). **Histoires vraies**. Racontées par Tolstoï. Traduites par Ch. Salomon. *Librairie Gallimard. Nrf*. [Paris. 1936]. In-8 (24,8 x 19 cm). 31, (1) pp. : dos de toile vert, plats vert-jaune, le premier lithographié en couleurs, un vieil homme sur un banc avec deux jeunes enfants, jaquette à l'identique. 250 €

Première édition pour les illustrations et la traduction.
Lev Nikolaevich Tolstoï (1828-1910), l'un des écrivains majeurs de la littérature russe, mis en images par sa compatriote Nathalie Parain (1897-1958).
Huit histoires illustrées de nombreuses lithographies dans le texte – et sur le texte. Un des ouvrages les plus aboutis de l'artiste avec une mise en pages totalement innovante. Lithographies de Mourlot frères.
Avec sa très rare jaquette portant les titres des livres d'enfants de la Nrf sur les rabats.

60 PAVLOVA (Vera). MANDELSTAM (Ossip). **Sonnye tramvai**. [Tramways endormis]. [Vita nova. Saint-Petersbourg]. 2012. In-4 (28,7 x 21,8 cm). 69, (3) pp. : cartonnage pelliculé mat illustré en continu, une ville cubiste avec cheval et tramway sur le premier plat. 80 €

Premier tirage des illustrations de Vera Pavlova, née en 1952, et première édition du recueil des poèmes écrits pour les enfants par le grand poète russe Ossip Emilievitch Mandelstam (Varsovie 1891-1938 Vladivostok, en déportation).
Très beaux tableaux cubistes et colorés – que l'on pourrait qualifiés d'avant-garde du XXI^e siècle enrichie par le folklore –, par l'artiste de Saint-Petersbourg Vera Pavlova.
Publication préparée par Sergei Vasilenko et passionnant article, en fin d'album, sur les illustrateurs des rares ouvrages pour les enfants de Mandelstam.



61 PEVZNER (Theodor). SCHWARTZ (Evgueni.). **Skotny dvor**. [La Ferme de bétail]. *Molodaia Gvardia*. [La Jeune Garde]. *Ogiz*. [Moscou]. 1931. In-12 (19,9 x 14,7 cm). (12) pp. : couvertures de papier, lithographiées en couleurs, dix veaux en noir, brun, orange et réserves blanches sur fond bleu ciel, sur la première, étable, barrières et chèvres stylisées fond vermillon, sur la seconde. 600 €

Unique édition d'un ouvrage de propagande "informative" pour les enfants sur les progrès générés par les Soviats. Texte au revers de la première couverture par Evgueni Schwartz (1896-1958), auteur de théâtre et de livres pour les plus jeunes. Il invite ici les enfants à faire le tour de la ferme d'état où les animaux vivent et grossissent. Rare album illustré par le peintre juif Theodor Iosifovitch Pevzner (1904-1942 tué durant le siège de Leningrad). Après ses études aux Vkhutemas, il se spécialisera également dans l'art pour les enfants. Graphisme de haute qualité servi par un jeu de lithographies contrastées. Couvertures, deux planches et trois doubles planches, extraordinaires tableaux sans texte, lithographiés dans de profonds et vifs coloris de noirs, d'orangés et de gris-bleu, aux perspectives décalées, montrant le taureau "qui n'a pas l'habitude d'obéir", femmes à la traite des vaches laitières "mangez, buvez le lait", chevaux dans leurs stables, "fierté de la ferme", enfants jouant avec poulains et chiens. Très minime cerne, en pied, à l'intérieur des couvertures.



62 [Photo]. BONNEY (Thérèse, née Mabel). **Europe's Children**. Limited Autographed Edition. [Thérèse Bonney]. *New York*. 1943.

In-4 (28,7 x 22,3 cm). (2) ff., (120) pp. [60 pp. de photos noir et blanc] : broché, couvertures cartonnées souples, cliché d'une mère portant son enfant, titre rouge sur la première, jaquette de papier, à l'identique pour la première, et portant les louanges sur Miss Bonney de journaux, bibliothèques et personnages fameux, sur la seconde, avec sur les revers, les diplômes, médailles, contributions, publications et expositions de la photographe. 600 €

Première édition en tirage limité et signée par Thérèse Bonney (Etat de New-York 1894-1978 Paris), l'une des premières femmes photographes de guerre, qui s'engagea sur tous les fronts lors de la Seconde Guerre mondiale.

Installée en France depuis 1919, elle s'implique dans le monde des arts et fonde, en 1923, la première agence photographique spécialisée dans l'architecture et le design. Reporter de guerre, dès 1939, elle suit l'invasion russe en Finlande, en 1940, la bataille de la Meuse, Croix de guerre en mai 1941. Au retour de sa quatrième enquête photographique sur le continent, elle souhaite témoigner de ces enfants européens oubliés et martyrisés. Les éditeurs rejettent son livre, dont certaines images sont insoutenables, elle décide de le publier elle-même "pour nourrir ces enfants avant qu'il ne soit trop tard."

Les exemplaires furent épuisés en quelques jours, sans bénéfice, ni publicité.

Les revers de la jaquette [avec son portrait, casquée en guerre] résument le talent de cette femme remarquable : ses récompenses honorifiques, "War record", contributions dans les journaux internationaux, ses publications, dont une en préparation avec Antoine de Saint-Exupéry, et ses expositions, dont la célèbre "War Comes to the People" au Museum of Modern Art de New York.

Soixante clichés originaux à pleine page suivent. Les courtes légendes sur la page blanche en regard forment un texte en continu à travers le livre. Sur chaque légende est indiqué le pays du cliché. "Battle of France, May 10th, Finland, concentration camps, in Spain, they search for food", en France : "Inutile d'insister plus de pain", les enfants d'Angleterre avec les masques à gaz, les enfants suédois, perdus. Et photos insoutenables d'enfants dénutris sur les derniers clichés : "Millions like these".

Rare exemplaire portant la signature de la photographe à l'encre noire : "Limited autographed edition \$3.00. Send your check to National City Bank, 32nd Street Branch, 1 Park Avenue, New York, N. Y. Account N° 123."



63 [Photo. Enfants de déportés]. WALLON (Professeur Henri) et al. **Le Renouveau.** Centre d'éducation pour enfants de déportés et de fusillés. *Montmorency (S.-&-O.).* [Vers 1949].

In-8 étroit (21,4 x 13,5 cm). 64 pp., y compris 8 doubles planches sur papier couché de clichés : couvertures de papier illustrées de deux clichés d'enfants. 250 €

Unique rare édition.

Après la Seconde Guerre mondiale, il fallut réunir, soigner et éduquer les enfants, en majorité juifs, soustraits à la fureur des nazis et placés dans des pensionnats et familles d'accueil par une équipe de héros et d'héroïnes durant l'occupation, sous l'égide du Mouvement National Contre le Racisme. Activité clandestine mise en place, dès 1941, pour sauver les enfants juifs par le pasteur Vergara, activement aidé par la résistante belge Suzanne Spaak (1905-1944), fusillée par les Allemands à Fresnes et ici prénommée Suzette. Une page lui est consacrée.

Le Renouveau est le nom choisi par les enfants pour la poursuite de l'œuvre.

Ouvrage entièrement illustré par la photographie figurant les enfants dans leur renouveau et leur soutien psychologique. [Certains clichés sont signés Chevallier ou Henry Robert].

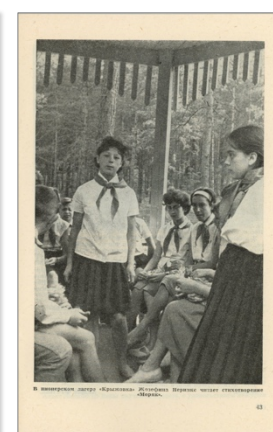
Le centre n'est pas fermé et ils rattrapent leur retard scolaire dans les écoles publiques de Montmorency. Introduction du président, le Professeur Henri Wallon (1879-1962), suivent : *Leurs yeux on tant pleuré...*, les débuts de l'œuvre, une communication au Collège de France, le 24 octobre 1945, sur la tentative de rattrapage du centre d'éducation, *Ils racontent* : les récits, par les enfants, des arrestations, les séparations d'avec les parents, les déportations, le renouveau dans notre "chère maison", avec poèmes, et une conclusion par Simone Chaye (1907-2000), secrétaire générale du Renouveau et résistante. Elle reçut la Médaille des Justes en 1997 pour avoir sauvé de nombreux enfants juifs.

Passionnant témoignage. Très minimes manques en bord externe de la première couverture.

64 [Photo. Propagande soviétique]. **Solntsou nastretchou.** [Rencontre avec le soleil]. [Comité pour le retour à la patrie et le développement des relations culturelles avec les compatriotes. Collection de documents sur le voyage des enfants de nos compatriotes en Crimée et en Biélorussie à l'été 1961]. *Berlin 64/65 Behrenstrasse.* [Adresse de l'ambassade de l'Union soviétique]. 1961.

Petit in-8 (20 x 13 cm). 55, (1) pp. : couvertures de papier couché, la première illustrée d'un cliché en tons de bleus, pionnières saluant. 100 €

Ouvrage de propagande soviétique pour les enfants afin d'inciter les parents russes, émigrés en Europe, au retour en Union soviétique.



Joliment illustré de clichés noir et blanc montrant le pays rêvé et étonnamment publié en même temps que la construction du mur de Berlin. Les jeunes pionniers soviétiques accueillent des groupes d'enfants de compatriotes vivant en France, aux Pays-Bas, en Allemagne fédérale, en Autriche, en Italie et en Belgique.

Première partie : on envoie les enfants sur la terre de leurs pères et mères en Crimée dans la station

thermale d'Artek. Départ de Berlin démocratique, passage dans la capitale de l'Ukraine et "rencontre avec le bonheur" ! "Un pays qui surprend le monde entier avec ses réalisations scientifiques et ses vols spatiaux". Seconde partie à Minsk, capitale de la Biélorussie – "une ville ressuscitée de ses cendres", camp de pionniers idyllique où l'on offre aux enfants des soins médicaux qui, en Belgique, coûtent trop chers. Et complété par les lettres des enfants et de leurs parents relatant ces semaines extraordinaires avec emphase et remerciant le Comité. "Dans le pays soviétique tout est fait pour les enfants, merci au cher Parti, nous étudierons le russe encore mieux."

65 [Photo]. ALBIN-GUILLOT (Laure). CHEVALLIER (Louise-Edmée). **Nativité.** Photos de Laure Albin-Guillot. *Les albums préférés des Jumeaux. Les Presses d'Ile-de-France. Paris.* [1946]. *Les Fils de Victor Michel, imp., Paris.*

In-8 oblong (21,8 x 26,5 cm). (32) pp. : cartonnage de l'éditeur de papier toilé bleu nuit, large illustration gaufrée appliquée sur le premier plat figurant une crèche circulaire, gardes de papier gaufré bleu ciel. 280 €

Unique édition et exemplaire du tirage de tête sous cartonnage.

Vingt-quatre clichés imprimés en héliogravure en tons bleu nuit réalisés par Laure Albin-Guillot (1879-1962). Portraitiste de renom dans les années vingt, le travail de son mari, médecin spécialisé dans les préparations microscopiques, l'orientera vers la *Micrographie décorative* – titre de son ouvrage renommé paru en 1931. Organisatrice de la Cinémathèque de Chaillot et d'une section photographique pour l'Exposition de 1937, elle aura été la seule française représentée au Premier Salon des Indépendants de la photographie en 1928.

Vingt-quatre clichés mettant en scène les poupées sculptées de l'artiste Louise-Edmée Chevallier (1906-2003), qui réalise aussi l'illustration de couverture.

Tirage limité à 500 exemplaires numérotés, un des 400 sur vélin blanc surfin des Papeteries de Navarre, après cent sur Rives, N° 52. Petit cerne à l'intérieur du second plat, en pied.



N° 65

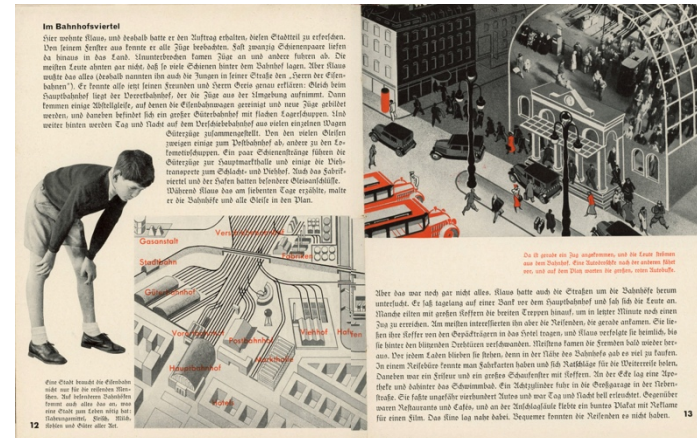
66 [Photomontage]. BÖER (Friedrich). **Drei Jungen erforschen eine Stadt.** [Trois garçons explorent une ville]. Ein Bilderbuch mit fotos und farbingen Bildmontagen Zeichnungen von Werner Bürger und Erich Krantz. *Herbert Stuffer Verlag, Berlin. 1933. Druck der Offizin Haas-Drugulin A.G. in Leipzig. Druckstocke von G. Rebner & Co. in Leipzig.* In-8 (21,5 x 17,4 cm). 28 pp., 1 planche – carte de la ville – repliée en quatre (42 x 32 cm) : dos de toile noire, plats de papier glacé, cliché de trois jeunes garçons à genoux sur un plan de ville, titre et auteur sur pavés orange, sur le premier plat, portraits photographiques de trois garçons et mentions de l'éditeur listant les photographes – et les pages qu'ils ont réalisées –, ainsi que les crédits photos, sur le second, bandeau orange en pied.

Première édition recherchée.

Comme son premier livre – *Klaus le maître des chemins de fer* –, publié la même année, Friedrich Böer (1904-1987) conçoit, à nouveau, un album photographique totalement innovant associant clichés, dessins, photomontages et mise en pages d'avant-garde avec détails et légendes orange vif.

Il est aidé par deux célèbres peintres et graphistes : Werner Bürger (1908-2005) – en charge des représentations structurelles – et Erich Krantz (1904-1966) – pour les représentations figuratives. Ainsi que de photographes réputés : Robert Petschow (1888-1945) – également aéronaute –, August Rumbücher (1905-1990), Hans Reimer et Fritz Treue.

Böer, formé aux images dans une librairie de livres anciens, puis chez un éditeur, où il fut en charge de l'iconographie, devint photographe et s'installa photographe-éditeur à Berlin en 1931. Il réalise certains clichés de l'ouvrage et ceux des couvertures. Il se lança en affaires avec Herbert Stuffer qui avait fondé, en 1926 à Berlin, une ambitieuse maison d'édition pour enfants.



C'est l'exploration de la grande ville par trois jeunes : Karli, le garçon de la campagne qui n'a jamais vu de ville auparavant, on retrouve Klaus qui habite près des voies ferrées et Theo qui sait tout mieux que les autres. Durant trois semaines, avec l'aide du vieil oncle de Karli, ils vont visiter les différents quartiers et recréer leur nouveau plan. On y apprend aussi la vie "sous" la ville avec tuyaux et câbles. Le lecteur peut suivre le cheminement des enfants en dépliant la carte appliquée à l'intérieur du second plat.

Photos, photomontages, dessins stylisés ; un séduisant ouvrage didactique et artistique.

Bien que non mentionné, l'album provient de la succession de l'éditeur Herbert Stuffer.



67 PORET (Alisa). PAPER NAYA (Ester). **Vystavka bogov**. [L'Exposition des dieux]. Giz. Leningrad. 1930.

In-8 oblong (17 x 19 cm). (12) pp., couvertures comprises : couvertures de fort papier noir lithographiées en couleurs, cercle de Samoyèdes accompagnés de chiens sur la première, costume de chamane avec un Russe s'éloignant de l'isba "Conseil du village", sur la seconde. 1250 €

Rare ouvrage soviétique, en unique édition recherchée, sur les différentes religions – dans le cadre de la campagne antireligieuse – illustré par la peintre Alisa Ivanovna Poret (1902-1984), artiste majeure dans l'illustration de livres.

Diplômée de l'Académie des arts de Saint-Petersbourg, elle suivit les cours de Petrov-Vodkin et Filonov. Ce dernier l'inspira grandement dans son œuvre.

Rédigé par l'écrivaine juive russe Ester Solomonovna Papernaya (1901-1987). Également traductrice et rédactrice en chef de magazines pour les enfants, elle écrivait dans ce titre : "Dans le monde entier, à l'exception de l'URSS, les autorités ne font qu'un avec les prêtres. Pourquoi ? Parce qu'ils aident les riches." Cependant en 1937, elle fut arrêtée et passa dix-sept ans dans les camps. Réhabilitée en 1956, elle se consacra aux traductions du français, de l'allemand, de l'italien, du polonais, de l'anglais et du yiddish.

Du grand art dans la propagande d'Union soviétique où il fallait expliquer aux enfants que tout relevait de la science et non pas de préjugés mystiques. Le texte est violent.

L'ouvrage débute par de merveilleuses illustrations de dieux et de jouets primitifs ; poupées bouriates, figurines de dieux de l'Altaï, puis saints orthodoxes, chamane samoyède, prêtre russe, rabbin, pasteur allemand et abbé français.

L'ouvrage semble réalisé en autoligraphe par l'artiste, ses portraits sont agrémentés d'ombres de couleurs et de petits dessins expliquant la ferveur des peuples faisant fausse route, petits anges, file de prieurs. La dernière page indique que la rare couverture, sur fond noir, est illustrée d'un cercle de Samoyèdes. Mais que dans les endroits les plus reculés on commence à comprendre qu'il n'y a pas de dieux.

Poret considérait ce livre comme l'une de ses plus grandes réussites picturales.

En parfaite condition, massicoté un peu court en marge externe avec quelques lettres perdues sans atteinte de la compréhension du texte.

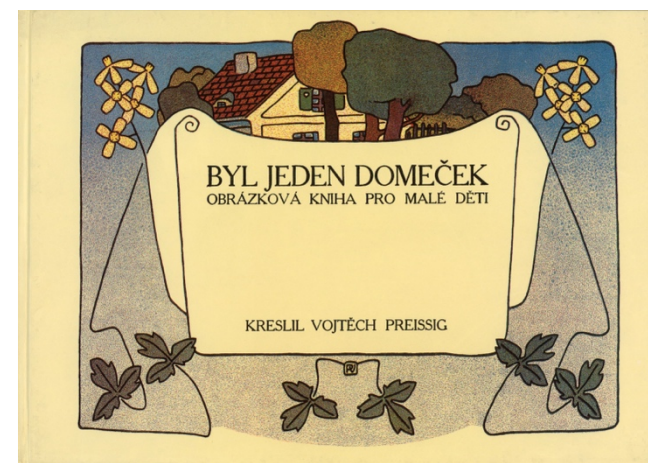
68 PREISSIG (Vojtech). **Byl jeden domeček**. [Il était une fois une petite maison]. Obrazkova kniha pro male deti. [Livre d'images pour les petits enfants]. [Dessiné par] Vojtech Preissig. Paseka. Praha/Litomysl. 1996.

In-4 oblong (21,3 x 30 cm). (12) pp., (2) ff. : cartonnage pelliculé mat, fond crème, titre sur une banderole blanche, cachant une petite maison, sur le premier plat. 45 €

Réimpression du mythique livre d'enfant tchèque publié chez "Dedictvi Komenskeho" [L'Héritage de Comenius] à Prague en 1905.

Reproduction des douze zincographies en couleurs – ici la page de titre est en noir – de Vojtech Preissig (Svetec, Bohême 1873-1944 Camp de concentration de Dachau).

La rare série d'images de cet ouvrage, placée dans des encadrements floraux typiquement Art nouveau illustre une comptine célèbre : "Il était une fois une toute petite maison, et dans cette toute petite maison il y avait une toute petite table..." Les vers s'enchaînent et sont suivis de symboles figurant la maison, la table, le poisson, le chat qui va manger le poisson, etc...



Une très intéressante notice sur Preissig et l'ouvrage est rédigée par l'historienne de l'art et conservatrice :

Blanka Stehlikova.

Un cartonnage d'éditeur a remplacé les fragiles couvertures souples, il y est expliqué que le format des reproductions est conservé mais que pour des raisons économiques la taille du livre a été légèrement réduite.



69 [Propagande]. WEISS (Max). **In a Soviet America.** Happy Days for American Youth. Published by Workers Library Publishers. New York City. August, 1935.

In-12 (18,4 x 12,8 cm). 45, (3) pp., couvertures comprises : couvertures de papier, la première illustrée d'un travailleur le marteau sur l'épaule, adresses des librairies diffusant l'éditeur aux Etats-Unis sur la seconde. 100 €

Etonnant ouvrage de propagande du parti communiste américain en vue de la création d'une Amérique soviétique avec la participation des jeunes.

Rédigé par l'activiste Max Weiss, secrétaire de la commission nationale de l'éducation du Parti communiste des Etats-Unis [CPUSA] et de la Ligue de la jeunesse communiste.

À quoi servent les richesses naturelles et industrielles des Etats-Unis si elles ne rendent pas tout le monde heureux ? Avec la crise, les villes fantômes ont remplacé celles de la ruée vers l'or. Le capitalisme ruine le pays et les hommes. Les choses seraient différentes si travailleurs et ouvriers étaient propriétaires et dirigeaient le pays. En 1917, les Russes ont réussi.

Suivent, détaillées, les améliorations et comparaisons avec l'URSS, ainsi que la paix qui suivrait grâce à la fraternité avec les Russes. Meilleurs soins pour la mère et l'enfant, garderie à l'usine, études gratuites, construction d'écoles, culture pour le peuple, modernisation des usines – d'où diminution du temps de travail, 5 heures par jour. La jeunesse prendra part aux élections et au gouvernement, aura des cours d'éducation sexuelle. Tout en prônant l'abolition de la discrimination, Weiss propose aux Noirs de devenir propriétaires de la "Black Belt" au fin fond du Sud, là où ils ont tant trimé, une nation avec leur propre gouvernement. "Rejoignez la Ligue de la jeunesse communiste des Etats-Unis et combattez avec la classe ouvrière pour une Amérique soviétique ! Illustré de quatre clichés et petit tampon en tête de la seconde couverture : "The Workers Book Shop, Pittsburgh."

70 RATCHEV (Evgueny). DIRSH (Natalia). **Galochi.** [Galoches]. Izdatelstvo "Kultura". [Maison d'édition "Culture". Kiev. 1930. Imprimerie d'état de Kiev].

In-8 étroit (20 x 13,7 cm). (12) pp., couvertures comprises : couvertures de papier, fond jaune d'or, la première lithographiée en couleurs, indigène du Brésil fumant la pipe sur son âne, avec chariot stylisé et titre en composition de lettres de couleurs, navire en pied. 1000 €

Unique édition d'un bel ouvrage mis en tableaux par le célèbre illustrateur soviétique, à la longue et fructueuse carrière, Evgueny Mikhailovitch Ratchev (Kouban 1906-1997 Moscou). Formation au Collège d'art de Kouban et Institut d'art de Kiev.

Rare ouvrage des débuts de l'artiste, totalement d'avant-garde. Il s'orientera ensuite – ou sera orienté – vers des illustrations de contes ou récits animaliers plus réalistes. Il deviendra, dans les années soixante, l'illustrateur majeur de la maison d'édition "Malich" [Enfant] et y travaillera durant près de vingt ans.

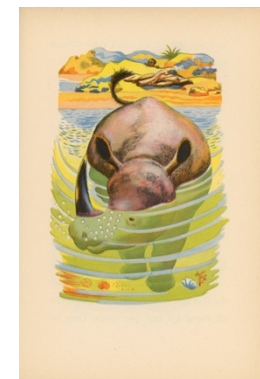


Couverture et huit tableaux talentueux, souvent sur la double page, avec le texte didactique et de propagande de Natalia Dirsh en pied sur un bandeau blanc. La pluie, le froid dans la ville où tout le monde porte des galoches de caoutchouc. Mais bien au-delà des mers, au Brésil, ce sont de pauvres indigènes qui marchent d'arbre en arbre, nuits et jours, pour récolter la sève des hévéas. Le navire emporte la matière première vers les usines de Léninegrad, qui fabriquent pneus, jouets et galoches. Et fin : "De l'usine, ils ont emporté les galoches dans les villes et les villages. Nous en avons acheté. Mais au Turkestan nous possédons des plantes dont on peut également extraire le caoutchouc, nous extrairons nous-mêmes du caoutchouc, faisons encore plus de pneus, de voitures et de galoches."

Ouvrage rare issu de la maison d'édition Cultura de Kiev autour de laquelle de jeunes artistes prêchaient un constructivisme avant-gardiste radical.

71 ROJANKOVSKY (Fedor). KIPLING (Rudyard). **How The Rhinoceros Got His Skin.** Just So Stories Series. By Rudyard Kipling. Illustrated by F. Rojankovsky. Garden City Publishing Co., Inc. Garden City, N. Y. [1942]. In-8 (24 x 17,6 cm). (28) pp. : plats de papier illustrés en couleurs, fond jaune, rhinocéros et cactus sur le premier, jeune Perse sous un palmier sur la seconde, jaquette à l'identique, gardes illustrées. 70 €

Premier tirage. Fedor Rojankovsky (Mitau, Empire russe 1891-1970 Bronxville, Etats-Unis) met en images les *Just so stories – Histoires comme ça* – de Kipling, parues en 1902, comme toujours, ses représentations d'animaux colorés sont superbes ainsi que les rivages de la Mer rouge. Alternance de doubles pages en couleurs et de doubles pages en tons de gris. Première parution de ces contes sous forme de livre d'images.





72 ROGINSKAYA (Ada). **Arabskii gorod**. [La Ville arabe]. Giz. [Moscou]. 1930. In-8 oblong (19 x 22,3 cm). (16) pp. : couvertures de papier fort lithographiées en couleurs, marchand arabe ambulant et ville aux toits, palmiers et minarets stylisés sur la première, nom de l'artiste dans un pavé orange en pied de la seconde. 900 €

Unique édition. Tableaux de peintre et d'architecte aux coloris extraordinaires et à la composition très aboutie.

Ada Youlievna Engel-Roginskaya (1901-1970) illustre la vie quotidienne d'une ville arabe – non nommée – sous protectorat britannique. Elle en rédige le texte.

Prétexte pour montrer aux enfants le peuple opprimé par les bourgeois occidentaux.

Sur fond de ville très joliment stylisée : caricatures de touristes anglais dans de merveilleuses scènes de marché, le port – où un début de grève survient –, défilé de femmes voilées, jeunes marchands ambulants croulant sous le poids de leur chargement et tableau montrant trois missionnaires aux nez rouges sous leurs ombrelles, “ces moines étrangers tels des fonctionnaires obéissants éduquent les jeunes enfants arabes.”

Petit tirage. Quelques très minimes rousseurs sur les couvertures.

73 ROUDAKOV (Konstantin). TCHOUKOVSKI (Kornei). **Telefon**. Raduga. Leningrad. Moscou. [1927].

In-4 (27,7 x 22 cm). (16) pp., couvertures comprises : couvertures de papier, la première lithographiée en couleurs, deux singes avec un téléphone sous le titre en larges initiales noires, sigle de l'éditeur bleu ciel sur la seconde. 1300 €

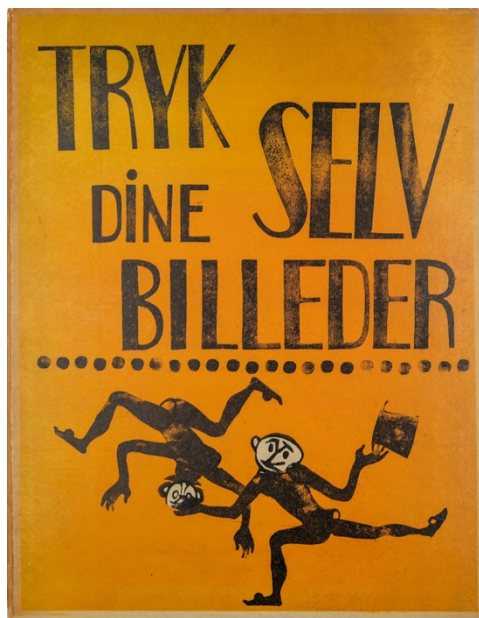
Rare première version de *Téléphone* illustrée par Konstantin Roudakov (1891-1949). Dessinateur, peintre, décorateur de théâtre, l'artiste étudia dans l'atelier privé de Savinsky et fut l'élève de Kustodiev, Lansere et Dobouzhinski dans le Nouvel Atelier d'art, avant d'intégrer l'Académie des arts de Saint-Petersbourg en 1913, d'où il ne sortira diplômé qu'en 1922.

Sa formation étant interrompue par la guerre et la Révolution – de 1918 à 1920, il sert dans l'Armée rouge. À partir de 1923, il commence d'illustrer magazines et livres tout en poursuivant son travail de peintre, ses œuvres figurent dans les plus fameux musées. Conte en vers, au rythme enlevé, de l'écrivain Kornei Tchoukovski (1882-1969).

C'est l'écrivain lui-même qui est représenté par Roudakov dans l'ouvrage. Tchoukovski n'en peut plus des incessants coups de téléphone des animaux lui demandant de l'aide ! Du chocolat pour l'éléphant d'Asie, des livres pour les enfants pour les singes, des gouttes en flacon pour le héron qui a trop mangé de

grenouilles et l'hippopotame qu'il faut sauver du marécage... Couverture, page de titre et douze extraordinaires pages de lithographies colorées. L'artiste majeur de l'Ecole de Leningrad, dans la lignée de Lebedev, travaille en aplats, sans contour, il réunit toutes les expérimentations picturales, du temps : collages et stylisation des pochoirs des fenêtres Rosta. Quatrième édition, identique à la première parue l'année précédente, extrêmement recherchée cependant. L'édition de Giz, éditions d'état, en 1930, n'aura rien à voir avec la beauté de la publication Raduga. Les éditions postérieures seront illustrées en noir par Konachevitch. Couvertures très légèrement manipulées.





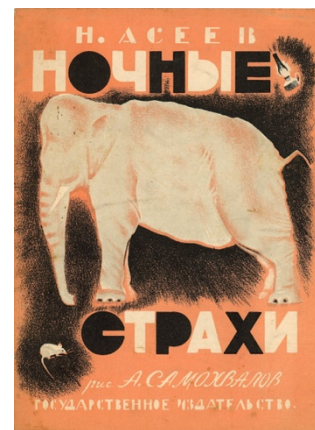
74 SALTO (Axel). **Tryk selv dine billeder.** [Imprime toi-même tes images]. Stempler og tekst af Axel Salto. Trykt af J. Chr. Sørensen. Fischers Forlag. København. 1943.

In-folio (36,7 x 28,7 cm). (20) pp. : album de l'éditeur, plats de carton fort, le premier orange comportant le titre en noir et une composition en linogravure noire et blanche, titres des ouvrages d'Axel Salto sur le second, gardes illustrées. 350 €



Première édition. Texte et gravures sur linoléum d'Axel Salto (1889-1961).

Le plus grand designer danois s'adresse aux enfants sur un très large format pour leur démontrer les trésors de la linogravure. Trois pages de texte, gardes, page de titre illustrée, dix planches de gravures en noir, dont quatre imprimées sur papier vert clair et trois extraordinaires doubles pages, tels des tableaux. Minimes frottements sur le dos, principalement en tête et en pied.



75 SAMOKHVALOV (Alexandre). ASEEV (Nikolai). **Notchinye strakhi.** [Peurs dans la nuit]. Giz. Leningrad. [1927].

In-12 (19,5 x 15 cm). (12) pp. : couvertures de papier orange, la première lithographiée en couleurs figurant un éléphant, titre en lettres blanches et noires. 700 €

Première édition. Couverture et huit planches d'animaux du zoo, posés sur la blancheur du papier, par le peintre Alexandre Nikolaevitch Samokhvalov (1894-1971).

L'artiste étudie l'architecture à l'Académie de Pétrograd. Après la Révolution, il expose avec le mouvement du *Monde de l'art* et suit le nouveau cursus de l'excellence : Ateliers d'art libre et Vkhutemas. Présent dans toutes les grandes expositions, y compris l'Exposition internationale de Paris en 1925, il enseigne la peinture monumentale jusqu'en 1951.

Utilisant tout l'espace, sans arrière-plan, le peintre conte en images les animaux effrayés par une petite souris et réalise un merveilleux bestiaire.

Vers de Nikolai Aseev (1889-1963), poète soviétique futuriste.



76 SIMONOVITCH-EFIMOVA (Nina). OSTROUMOV (Lev). **Poezd**. [Le Train]. Giz. [Moscou]. 1928.

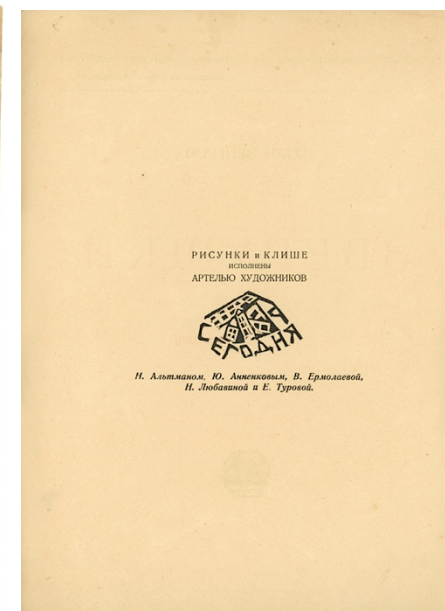
In-8 (22,7 x 19,2 cm). 15, (1) pp. : couvertures de fort papier, la première lithographie en tons de verts, noirs et bleus, train dans une plaine avec arbre et fumée de la locomotive formant les lettres du titre, sigle de l'éditeur au centre de la seconde. 780 €

Le voyage en train des enfants illustré par l'artiste Nina Yakovlevna Simonovitch-Efimova (Saint-Petersbourg 1877-1948 Moscou).

Diplômée de l'Ecole de peinture, de sculpture et d'architecture de Moscou, elle excella dans la peinture, l'aquarelle, la gravure et l'autolithographie – technique avec laquelle elle réalisa les larges illustrations colorées de l'ouvrage. Elle illustra des livres et conçut également des expositions. Mariée au sculpteur Ivan Efimov (Moscou 1878-1959), en 1906, ils étudièrent ensemble à Paris, entre 1909 et 1911, et créèrent, en 1918, un théâtre de marionnettes ambulant d'avant-garde – base du théâtre de marionnettes soviétique – pour lequel ils imaginèrent marionnettes, costumes et décors.

Poésie de Lev Evguenevitch Ostroumov (1892-1955). Diplômé de l'université d'état de Moscou en histoire et philologie, il devint un professeur renommé et publia ses poèmes dès 1913. De 1915 à 1918, il travailla pour le cinéma. Poèmes enjoués sur le récit du départ des enfants à la colonie, pour désherber, traire les vaches... En voiture à la gare, tout le monde s'agite, la locomotive est énorme, elle fonce – les bruits figurés en onomatopées –, conducteur, aiguilleur, feu de circulation et arrivée : les enfants descendent en foule. “Passez une bonne journée, soyez en bonne santé. Bonjour mai lumineux !”

Les lithographies sont d'un style inhabituel avec des planches d'une grande réussite graphique, visages des enfants regroupés en gros plan, machiniste et enfant à la fenêtre de la belle locomotive et partout mouvement et présence de la matière de la pierre lithographique. Ouvrage rare, ici en seconde édition, dont un seul exemplaire est référencé à la British Library, aucun exemplaire de la première [1926]. Tampon de l'éditeur en pied de la seconde couverture daté de novembre 1928. Un feuillet glissé entre les pages 2 et 3 a laissé une petite trace et une des deux agrafes est renouvelée.



77 [Segodnia]. ALTMAN (N.). ANNENKOV (Y.). ERMOLAEVA (V.). LIUBAVINA (N.) et TUROVA (E.). [Poèmes] : VENGROV (Nathan). **Zveruchki**. [Petits animaux]. En tête de la page de titre : [République socialiste fédérative soviétique de Russie. Travailleurs de tous les pays, Unissez-vous !] [Poèmes pour les petits]. *Giz*. 1921. [Dessins et linogravures effectués par l'atelier des artistes Segodnia].

Grand in-4 (33,3 x 24,5 cm). 35, (1) pp. : couvertures de fort papier linogravées en rouge et noir, lapin accompagné d'un hérisson sous le large titre linogravé en lettres rouges, sur la première, deux souris au centre de la seconde. 4500 €

Le plus merveilleux ouvrage et le plus rare issu de l'atelier d'artistes *Segodnia* [Aujourd'hui]. Collection d'avant-garde fondée à Pétrograd par Vera Mikhailovna Ermolaeva (1893-1938) au lendemain de la Révolution d'octobre.

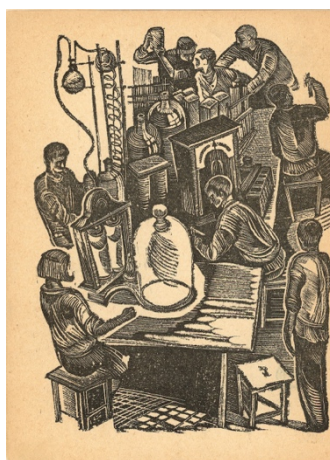
Cet ouvrage est principalement illustré par la grande artiste fondatrice. L'atelier *Segodnia* avec Altman, Annenkov, Lapchine, Turova et Liubavina entreprend une nouvelle démarche autant pour le graphisme que pour le texte et édite manuellement des livres pour enfants que les artistes colorient parfois eux-mêmes à la main. Ces "petits" livres sont réalisés avec des moyens artisanaux – presse manuelle et linogravure – et leur faible tirage, en font aujourd'hui des ouvrages rarissimes.

L'expérience éditoriale s'arrêtera suite à l'engagement d'Ermolaeva par le Commissariat à l'éducation pour aller à Vitebsk diriger les ateliers de "L'Art libre". Est généralement donné l'automne 1919 pour la fin de l'expérimentation – débutée en 1918 –, mais la plus belle et la dernière, avec ce quatorzième titre, sera en très grand format pour réunir les talents des artistes de l'avant-garde de l'atelier, une ultime fois en 1921.

Poésies de Nathan Vengrov (1894-1962) [Moisey Pavlovitch], poète, écrivain et critique littéraire, qui joua un rôle de premier ordre dans le livre pour les enfants et sera membre de l'Union des écrivains à partir de 1934. La table des matières indique les artistes pour les vingt et un poèmes en vers joyeux de l'écrivain. Jamais l'illustration n'a été aussi importante dans la collection. Toutes sont des œuvres originales.

Sept planches, vingt-deux compositions dans le texte, trois lettrines illustrées, parfois en rouge. Les merveilleuses couvertures sont des tableaux de Vera Ermolaeva, elle réalise treize autres linogravures, la plupart en grand format. Huit gravures sont réalisées par Ekaterina Ivanovna Turova (1880-1953). Elle aspirait au retour à la tradition populaire, mission du collectif en partie provoquée par les idées des futuristes, tels Burliuk, Gontcharova ou Larionov. Six linogravures originales par Nadezhda Liubavina (1892-1947). Aux ateliers de Vitebsk, c'était elle qui enseignait aux très jeunes enfants et, plus tard, lorsqu'un cours du soir fut créé pour les ouvriers, elle en eut également la charge. Deux illustrations de Yuri Annenkov (1889-1974). Artiste, qui après l'école d'art de Saint-Petersbourg, étudia à Paris auprès de Félix Vallotton et Maurice Denis. Et une merveilleuse planche futuriste par le grand peintre Nathan Isaevitch Altman (1889-1970), le fameux "Lapin ensoleillé", la seule signée – une des illustrations de Yuri Annenkov porte ses initiales. Dédicace imprimée en rouge sur la première page "Pour que les petits yeux d'Alyonka soient joyeux et sonnent comme des morceaux de glace au soleil !" Couvertures renforcées, traces d'encre sur deux pages et quelques marques en marge inférieure de certaines pages.





78 STARONOSOV (Piotr). DANILYTCH-KOTCHYN (Aleksandr). **Dynamit.** [Dynamite]. [Linogravures P. Staronosov]. *Ogiz. Molodaia gvardia.* [Moscou. Dzerjinski]. 1932.

In-8 (22,2 x 17,5 cm). 38, (2) pp. : couvertures de papier, titre en réserve au centre d'une composition linogravée sur la première, mineurs et explosion. 300 €

Unique édition. Ouvrage didactique et de propagande sur les mineurs et l'apport de l'étude scientifique des pionniers.

Couverture et douze linogravures par le graveur, illustrateur et peintre, Piotr Nikolaïevitch Staronosov (1893-1942) se poursuivant, le plus souvent sur la double page. Illustrateur de magazines et de journaux, il reçut les conseils de Dmitri Moor (1883-1946), mais fut principalement autodidacte, formé par ses séjours en Oural, en Sibérie et dans le Caucase, il y devint portraitiste de rue, affichiste, plus intéressé par les hommes que par les paysages et visita les mines de l'Ukraine. En 1926, graphiste accompli, il revint à Moscou et excella dans l'illustration avec ses gravures sur linoléum et sur bois. Arrêté peu après la réalisation de ses ouvrages sur les mines, il ne fut libéré qu'en 1942 et décéda peu après. Ses compositions audacieuses figurèrent dans les expositions majeures de son temps.

Récit avec emphase de l'écrivain Aleksandr Danilovitch Danilytch-Kotchyn (1898-1973).

Le cours de physique des pionniers et leur professeur admiré, ingénieur des mines. Le père d'une des pionnières est ouvrier de choc chargé de la dynamite. Il a protégé la mine en 1919. Le charbon permet l'électrification. La jeune pionnière va imaginer l'explosion de la dynamite, grâce à l'électricité, en dehors du tunnel, évitant le danger pour son père et les autres travailleurs. Cette invention a été découverte avant les pionniers mais "ils vont essayer de chercher une autre étincelle".

Rare publication imprimée à Dzerjinski [oblast de Moscou] dont le monastère avait été transformé en camp de travail pour les enfants par le célèbre bolchevik Felix Dzerjinski (1877-1926) et dont la ville garda le patronyme.

Les deux ouvrages, formant ensemble, des deux auteurs, sur les mines d'Ukraine furent publiés la même année.

Minime restauration en tête et en pied du dos.

79 STARONOSOV (Piotr). DANILYTCH-KOTCHYN (Aleksandr). **Zaruba.** [Linogravures P. Staronosov]. *Ogiz. Moldaia gvardia.* [Moscou. Dzerjinski]. 1932.

In-8 (22,3 x 17,4 cm). 36, (2) pp., (1) f de catalogue de l'éditeur en compositions typographiques : couvertures de papier, titre et composition linogravés sur la première, mineur dans un boyau et un second poussant un wagonnet. 350 €

Unique édition. Les travailleurs des mines de charbon du Donbass en Ukraine illustrés de très talentueuses linogravures par le graveur, illustrateur et peintre, Piotr Nikolaïevitch Staronosov (1893-1942).

Quatre larges planches, plus de quatorze compositions dans le texte, le plus souvent sur la double page, avec le magistral savoir-faire de l'artiste. Histoire de l'ouvrier de choc, Ivan Zaruba, qui, avec sa nouvelle machine et ses idées, augmente la production de charbon.

Texte plus fourni par l'écrivain Aleksandr Danilovitch Danilytch-Kotchyn (1898-1973). Ouvrage également imprimé à Dzerjinski.

Seulement trois exemplaires aux Etats-Unis dans les bibliothèques référencées.

Petit renforcement à l'intérieur du dos, mais papier de meilleure qualité.



80 TCHAROUCHINE (Evgueni). **Raznie zveri.** [Des bêtes de toutes sortes]. [Dessins E. Tcharouchine]. *Giz. Léningrad.* 1929.

Petit in-8 (19,5 x 15,1 cm). (8) pp. : couvertures de papier lithographiées en couleurs fond taupe, trois lièvres sur la première, lynx, toutes griffes dehors, sur la seconde 420 €

Première édition aux coloris encore plus profonds.

Couvertures et huit planches par le maître de la peinture animalière soviétique Evgueni Ivanovitch Tcharouchine (1901-1965). Formé aux Vkhuteins (1922-1927), notamment auprès de Vladimir Lebedev, il devint un extraordinaire artiste animalier, concevant livres pour les enfants et collaborant aux magazines pour la jeunesse. Il sera élu artiste émérite de la RSFSR en 1945.

Depuis l'enfance, crayons en main, Tcharouchine écoute et illustre des contes et des histoires d'animaux. En 1935, dans la revue "Littérature pour enfants", le célèbre illustrateur, auteur et sculpteur animalier, écrivait : "Je veux comprendre l'animal, transmettre ses habitudes, la nature de ses mouvements. Je m'intéresse à sa fourrure, à ses plumes [...]. Je veux transmettre l'humeur de l'animal, la peur, la joie, le sommeil, etc. Tout cela doit être observé et ressenti." Ouvrage sans texte ne comportant qu'une large lithographie en couleurs, légendée en marge dans une typographie de taille et de couleur différentes pour chaque mammifère. Lithographies sans contour aux coloris naturalistes. De gros animaux sont figurés sur chaque tableau : renne, ours – symbole de la Russie –, renards, sangliers, loup... et l'artiste crée la surprise par une dernière page de petits mulots.

Minuscule mention manuscrite en russe à l'intérieur de la première couverture, en tête, datée du 4. XI. 1929.

81 VERONESI (Luigi). SATIE (Erik). **La Marcia dello scalone.** [La Marche de l'escalier]. A cura di Ornella Volta. Illustrazioni di Luigi Veronesi. *Emme Edizioni. Milano.* 1981.

In-8 carré (22 x 22 cm). 18, (5) pp., gardes comprises : cartonnage pelliculé, premier plat illustré en couleurs, roi sur un pavé de briques, escalier blanc, tulipe jaune, fond bleu et vert, mentions sur le compositeur et l'artiste au centre du second, fond vert d'eau, gardes illustrées d'une partition d'Erik Satie, *La Valse du chocolat aux amandes.* 150 €

Unique édition d'un album illustré par l'artiste Luigi Veronesi (1908-1998).

Peintre, photographe, réalisateur... Comme Munari, son contemporain, il s'intéressa pleinement à l'éducation artistique des enfants.

Six planches-tableaux de compositions originales géométriques colorées d'après ses dessins, photos et collages. Elles illustrent les textes des partitions d'Erik Satie (1866-1925) principalement issues des *Enfantillages pittoresques* – *Marche du grand escalier*, titre de l'ouvrage, *Petit prélude à la journée* – et des *Menus propos enfantins* – *Le Chant guerrier du roi des haricots*, *Valse du chocolat aux amandes* –, tous datés de 1913.



